

NEMIRI V AVSTRIJI

—000—

AVSTRIJSKA JAVNOST PROTI NEMČIJI. — NA DUNAJU SO SE VRŠILE DEMONSTRACIJE PRED NEMŠKIM POSLANIŠTVOM. — ŽENE IN MOŽJE SO ZAHTEVALI KRUHA IN KONEC VOJNE. — POLICIJA JE RAZGNALA DEMONSTRANTE. — MNOŽICA JE KRIČALA: "DOLI Z NEMČIJO!" — "NEMCI NAS HOČEJO SESTRADATI!" — 150 TISOČ STAVKARJEV NA DUNAJU. — ZELO RESEN POLOŽAJ.

—000—

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 24. junija. — Po poročilih, ki prihajajo iz švicarskih, italijanskih in nizozemskih virov, postaja situacija v Avstriji vedno resnejša. Poroča se o novih nemirih na Dunaju v petek zvečer, ko so možje in ženske javno izrazili sovražnosti proti Nemčiji in zahtevali kruha in konec vojne.

Policija in vojniki so razpršili veliko množico, ki je nameravala prirediti pred nemškim poslanstvom demonstracije, kriče: "Doli z Nemčijo!" in "Nemci nas hočejo izstradati!"

Po ulicah so prevrnili branjske voze in jih oplenili; stavkarji iz industrijskih naprav, katerih število se veča z vsakim dnem, so vstavili ves polnični promet, razbili so okna in napravili mnogo druge škode na raznih napravah.

Domneva se, da je zdaj na Dunaju 150 tisoč stavkarjev. Zahtevajo, da se vpeljejo normalne racije kruha, da se zvišajo delavske plače, skrajša delavski čas in sklepe splošni mir.

Dr. von Seydler smatra sedanji položaj za brezupen, kajti njegov kabinet je sklenil resignirati v celoti in napotiti delegacijo, da se sestane s cesarjem in mu predloži akcije.

Nemiri so se razširili na Ogrsko, kjer je vsled stavk in demonstracij prišlo v Budimpešti do spopadov med prebivalstvom in policijo ter vojaštvom, ki je streljalo na množico in mnogo oseb ubilo.

Naznanilo, da bo Nemčija poslala žito, kaže, da je Berlin spoznal posledice za svojo zaveznico, dokler ni potolažen ljudski nemir. Dunajski občinski svet je sprejel protest proti zmanjšanju racij kruha in vsebina resolucije je bila na lepaki nabita po ulicah glavnega mesta.

Dunajski listi predstavljajo položaj kot izredno resen. "Nene Freie Presse" pravi, da ni mogoče odpmoči situaciji v treh ali štirih tednih. "Arbeiter Zeitung" pravi, da mora to igranje s potrpežljivostjo naroda prenehati.

Svoboda, s katero dovoljuje avstrijska cenzura tako pisanje in pošiljanje podatkov o nemirih in demonstracijah nemškim in nevtralnim listom potrjuje tukajšnje mnenje, da Dunaj na ta način izvaja pritisk na Berlin, da dobi zaloge, ki so bile obljubljene kot posledica ukrajinskega miru, ki pa niso bile izvršene.

Avstrijski pridelki, na katere se je polagalo vse upanje za povečanje racij, so zelo trpeli od zadnjih snežnih viharjev, ki so prišli nad polja. To je imelo tudi obupen učinek na ljudstvo.

Haag, 24. junija. — Nemiri na Dunaju so zavzeli, kakor vse kaže, zelo resen obseg.

Delavci v več tovarnah so odložili delo. Predložili so vladi zahtevo, da se naj ne pokaže samo pripravljenost za takojšnji mir, temveč mora dejanski pozvati vlade sovražnih dežel, da prično z mirovnimi pogajanjmi.

Zastopniki delavcev so se v tej zadevi obrnili na zunanega ministra barona Buriana.

—000—

Clemenceau in Amerikanci

—000—

FRANCOSKI MINISTRSKI PREDSEDNIK JE INŠPICIRAL AMERIŠKE ČETE TER SE O NJIH ZELO POHVALNO IZRAZIL.

—000—

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Pariz, Francija, 24. junija. — Ministrski predsednik Clemenceau je obdeval z generalom Pershingom v ameriškem glavnem stanu ter zatem inšpiciral ameriške čete, spremljal ga je kapitan Andre Tardieu, francoski višji komisar za Združene države, ki je pred kratkim postal tajnik novostvorjenega za francosko-ameriško sodelovanje v vojni. Popoldne se je vršila važna vojaška konferenca, katere se je udeležil tudi general Foch. Razen njega, Clemenceau-a in generala Pershinga so bili navzoči tudi kapitan Tardieu, generalmajor McAndrew ter generala Weggand in Mardaque.

Razpravljali so o francosko-ameriški kooperaciji ter o stvarih, katere bo treba zaeno napraviti v par bodočih mesecih.

V vseh ozirih so se popolnoma zedinili.

PRIZOR Z ZAPADNEGA BOJIŠČA.



Kako je v Nemčiji?

V AMERIKO JE DOSPELA AMERIŠKA DEKLICA, KI JE ŽIVELA V NEMČIJI ŠEST LET. — V NEMČIJI PRIMANJKUJE HRANE. — VOJAŠTVO POSTAJA VEDNO BOLJ NEZADOVOLJNO. — DEKLICA JE IZGUBILA NA TEŽI 24 FUNTOV. RAZPOLOŽENJE NAPRAM ZDRUŽENIM DRŽAVAM. — SMRTNI SLUČAJI.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Neko atlantsko pristanišče, 24. junija. — V soboto je dospel sem nek parnik, na katerem je bilo 505 potnikov iz Nemčije, Rusije in Skandinavskih dežel. Ko so jih preiskali ter pregledali njihovo prtljago, so jih izpustili na prosto.

Ena izmed potnikov, neka ameriška deklica, ki je živela v Nemčiji šest let, je prinesla seboj živno sliko o vedno naraščajočem nezadovoljstvu v nemški armadi. To nezadovoljstvo dokazuje, da lahko vsak trenutek izbruhne obsežen upor.

Potnike so izprašali in preiskali ameriški armadni in mornariški inteligentni častniki ter častniki angleškega mornariškega inteligentnega urada. Angleški častniki so bili ravno isti, ki so izpraševali potnike pred enim tednom v Halifaxu. Sem so prišli zategadelj, da primerjajo izjave, ki so jih dobili z onimi, katere so dali potniki ameriškim uradnikom.

Dvanajst potnikov je bilo iz Nemčije. Osem potnikov so vladni uradniki zadržali, ker niso čisto pri dobrem zdravju.

Na krovu parnika je bil tudi Frederick William Wursberg, 8-let star milijonar iz Grand Rapids Mich. Spremljala ga je njegova žena Tereza ter hčerka Olga, Elza in Doroteja.

On je rojen v Nemčiji, pa je ameriški državljani. Vsi so bili opotovarili v Nemčijo pred šestimi leti. Hei Olga je bila bolna ter se je nahajala v bolnišnici. Tam je prišla v dotiko z več častniki, ki niso slutili, da je Amerikanka. Družina je stanovala v Godesbergu ter je štiri leta brezuspešno poskušala priti v to deželo, 9. maja se jim je slednjič vendarle posrečilo oditi.

Čete za inšpekcijo sta predstavila M. Clemenceau-u general Pershing in generalni major McAndrew. — Čete pripadajo diviziji, ki se je izkrcala pred manj kot enim tednom. Popolna izvežbanost mož in njihovo izbornost stanje, sta napravila na ministrskega predsednika globok utis. Ministrski predsednik je z vojniki tudi govoril. Veselilo ga je, ko so izrazili željo, da bi prišli čimprej v akcijo in svoje popolno zaupanje v zmago.

Ko je dospel M. Clemenceau, je general Pershing v naglici zbral polkovne častnike v onem kantonmentu. Ministrski predsednik je rekel častnikom par besed, izrazil hvaležnost Francije za pomoč, ki jo dobiva iz Amerike v odločilni uri borbe in izrazil svoje zaupanje v vojake, ki prihajajo iz Združenih držav. Ministrski predsednik je govoril tudi meščanom kako si Združene države prizadevajo poslati čimprej mogoče svojo največjo moč za zaveznikom na pomoč. — Župan mesta mu je na kratko odvrnil. Dobro, je dejal. Onega, v kar zaupamo, lahko očakamo, koliko dolgo je potrebno.

Amerika približno milijon vojakov v Evropo, ga je začelo resno skrbeti.

Zelo značilno, kar sem opazila v Nemčiji, je pa to, da je nemški narod precej prijazen Ameriki. Zelo se pa jeze nad predsednika Wilsona, češ, da je on odgovoren za naš vstop v vojno. To misel j vbiho ljudem v glavo nemško ča sopsije in nemška vojaška stran ka. Ko sem bila v bolnišnici, je začel nek nemški častnik strancu fiti predsednika. Jaz sem poslušala toliko časa, dokler sem mogla. Ko mi je bilo pa nazadnje le preveč sem rekla: — Kakšno pravičo imate trditi, da je predsednik Wilson zakrivil to vojno? — Če bi vaš cesar ne napravil vašega nara v vojno, bi vojne nikoli ne bilo. Predsednik Wilson je boljše mož kot si pa vaš cesar komaj more domisljati, da bi mogel biti.

Carl E. Olivarius, advokat iz Milwaukee, ki je bil eno leto na Švedskem ter je večkrat obiskal tudi Dansko in Norveško, je izjavil sledeče:

— Ljudje na Švedskem sploh ne morejo dobiti hrane. Ponavadi stane hrana nad sto dolarjev na mesec. Narod v splošnem strada. Dobiti ni niti surovega masla, niti mleka, niti sladkorja. Številni smrtni slučajev neprestano naraščajo. Prijatelji, ki so prišli pred kratkim iz Nemčije, so mi povedali, da Nemci, ki so dobivali prejšnjo hrano iz Švedske, ne morejo zdaj ničesar več dobiti. To leto so v Nemčiji pridelali zelo malo krompirja. Nikdo v Nemčiji ni govori več o zmagi, dočim vsi govorijo samo o hrani.

Amerikanci v ognju

Amerikanci so zavzeli ves Belleau gozd. — Zaplenili so strojne puške. — Utrjene postojanke pri Chateau Thierry.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Z ameriško armado ob Marni 24. junija. — Ameriške čete so si noči ob Marni zavzele severozapadni del Belleau gozda. Amerikanci so očistili to strateško postojanko vseh Nemcev, zajeli so nekaj ujetnikov in pet strojnih pušk.

Amerikanci so sedaj v popolni posesti gozda. Napad se je pričel s hudim zastornim ognjem, nakar so Amerikanci takoj naskočili in so pregnali Nemce, katerih postojanke se je smatralo za nezavzetne.

Boj se je vršil samo pol ure. Celo podjetje je bilo briljantno započeto in briljantno izvedeno.

Ameriške čete, ki so bile v bojni črti vzhodno od St. Die v Vogezih od prvega tedna v juniju, so imele sinoči spopad z Nemci, ki so naskočili strelne jarko. Dva Amerikancu se pogrešata. Nemci so vzporedno tudi napadali sovjetov odbor.

STAVKA V NEMČIJI

—000—

2,000 DELAVCEV V MUNICIJSKIH TOVARNAH V NEMČIJI JE ZASTAVKALO. — VSLED STAVKE JE PRIŠLO DO RESNIH NEMIROV. — IZGREDI V KOLINU IN MUEHLEHEIMU. — VOJAŠTVO JE RAZGNALO DEMONSTRANTE. — "DOKLER NAM NE DASTE VEČ HRANE, NE BOMO DELALI".

—000—

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Haag, 24. junija. — V protest proti zmanjšanju krušnih racij je v četrtek zastavkalo 2,000 delavcev v nemških municipijskih napravah v Kolinu in Muehlheimu. Stavki so sledili mnogi nemiri; tu pa tam so se zbirale razburjene množice in se pogovarjale o položaju ter bodočih korakih, katere bo treba storiti.

Treba je bilo vojaštva in policije, da je razgnala množico in bila je velika zmešnjava, tekem katere je bilo treba udrihati z golimi sabljami in palicami.

Vse to pa ni preprečilo parade po ulicah v četrtek popoldne. Demonstracij se je udeležilo deset tisoč delavskih ljudi, vključno mnogo žensk. Poslovodje in poslovodkinje so bile med govorniki in vsebina njihovih govorov je bila:

— Mi moramo imeti več hrane. Dokler je ne dobimo več, ne bomo delali!

V duisburškem okraju, kjer je mnogo tovarn, v katerih se izdeluje vojni material, so delavke zagrozile, da bodo zastavkale v protest proti nezadostni hrani. V sredo je policija z vojniki obiskala vsako hišo v mestu ter jo preiskala. Nikomur ni dovoljeno da bi imel več kot eno obleko in vsaka razum ene se konfiscira za one, ki nimajo nobene. To je še povečalo trpljenje ljudstva, ker odredbe zahtevajo odejo, pregrinjala, platno in obleko.

Majhni nemiri se neprestano vzpirajo v Hambornu, Meiderich in Duisburgu. Dasiravno posledice teh nemirov niso bile resne, je vendar ljudstvo soglasno govorilo, da te razmere ne morejo dalj obstajati.

Nek Nizozemec, ki se je vrnil, pravi, da je situacija v Nemčiji v resnici žalostna, kajti prebivalstvo poskuša živeti z odpadki. Nek torek je bila ljudstva hrana pesa in korenje; v sredo kose zelje; v četrtek juha iz korenja, repa in zrelih listov karfijole. Rekel je, da se širijo slučajki koz v Kruppovih napravah v Essen, kjer se je lotila delavcev neka misterijazna bolezen.

V eni bolnišnici se nahaja 200 Nizozemcev, ki so bili zaposleni v Kruppovih tovarnah, in trpe na tej bolnici; tako mu je pisal nek njegov prijatelj, ki dela pri Kruppu.

Nek mož iz Duisburga je pripovedoval poročevalcu, da je zadnje 14 dni govoril z nekim Nemcem, ki je rekel, da je izdelan načrt riskirati napad na angleško obal, da bi bila Angleška prisiljena poslati na morje svoje brodogve, katero bi napadli nemški podmorski čolni in potopili. Na ta način se pričakuje, da bi se mogla končati vojna.

Plen podmorskih čolnov.

v okolici Baccarata in pogreša se nekaj Amerikancev.

Berlin, Nemčija, 24. junija. — (Preko Londona.) — "Vzhodno od Badonviller v Lotaringiji so napadale čete vdre v francosko-ameriške zakope in so napravile veliko škodo", pravi današnje uradno poročilo. "Pripeljale so seboj 40 ujetnikov."

Washington, D. C., 24. junija. V svojem večerašnjem poročilu katerega je danes prejel vojni departament, naznanja general Pershing, da so bile utrjene ameriške postojanke severozapadno od Chateau Thierry. Poroča tudi o artillerijskih bojih in o enem sovražnem napadu v Vogezih.

Poročilo se glasi:

"Navzile odporu smo zopet izboljšali naše postojanke severozapadno od Chateau Thierry. V tem okraju je artilerija na obeh straneh aktivna. V Vogezih, kjer so patrole zelo aktivne, je bil en sovražni napad odbit."

Lenin bo odstopil.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Gurib, Svica, 23. junija. — Boljeviški ministrski predsednik Rusije, Nikolaj Lenin je izrazil svojo namero, da se bo odpovedal svojem mestu, kakor pravi neko poročilo iz Moskve na berlinsko Tageszeitung. Poročilo pravi, da se je Lenin za to odločil navzlic zaupnici, katero so pred kratkim sprejeli sovjetov odbor.

Rusi bodo šli domov.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Bern, Svica, 23. junija. — Ruski vojniki, ki žive v Švici in ki so večinoma begunci iz avstrijskih in nemških taborišč, bodo poslani v Rusijo skozi Nemčijo. Teh je okoli en tisoč.

Nemška vlada je dovolila, da sneta dva vlaka peljati Ruse skozi nemško ozemlje.

Ameriški avijatik.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Italijanski vojni stan v severni Italiji, 23. junija. — Clarence Young, ki je pripadal ameriške-mu zračnemu oddelku, je bil pri poletu prisiljen spustiti se na tla za avstrijsko črto.

Njegovi tovariši so zagotovili, da ni bil ranjen.

"GLAS NARODA"

SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY

(Slovenian Daily)

Owned and published by the

(a corporation)

FRANK SAKSER, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:

82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko: Za celo leto za mesto New York \$5.00

in Canada..... \$3.50 Za pol leta za mesto New York.. 3.00

Za pol leta 2.00 Za četrt leta za mesto New York 1.50

Za četrt leta 1.00 Za inozemstvo za celo leto..... 6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredno nedeljo in praznikov.

"GLAS NARODA"

("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays

Subscription yearly \$5.00.

Advertisement on agreement.

Dopis brez podpisa in oznake se ne prištejejo.

Denar naj se blagovito pošilja po — Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi preloži staro ime.

naslan, da hitreje najdemo naslovika.

"GLAS NARODA"

New York City.

Telephone: 2876 Cortlandt.

Stališče kajzerja

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Ob praznovanju tridesetletnice, odkar je zasedel prestol, cesar Viljem II. pojasnil, na čem temelji sedanja vojna.

V glavnem nemškem vojnem stanu je rekel:

Ali naj se vzdrži nemške principe pravice, prostosti, časti in morale, ali naj zmaga angleški principi, principi, katerih namen je oboževati mamono? Kajzerjeva prostodušna izjava glede principov sedanje vojne dokazuje bolj jasno kot je dokazal katerikoli dogodek, da Nemci in Anglosasi govorijo dva nasprotna si in nerazumljiva jezika.

Kaj misli cesar povedati s frazo "nemški principi pravičnosti, prostosti, časti in morale?"

Ali mislijo Nemci, da je skrunjenje vsake narodne postave "princip pravice?"

Ali je po nemškem naziranju zatrtje klica večine potom nepravice in nepoštenosti voline postave "prostost?"

Ali je po nemškem naziranju poteptanje belgijske nevtralnosti, katero je Prusija garantirala "čast?"

Ali je po nemški pameti mreža intrig, nasilja, korupcije in izdaje, s katero je Nemčija prepredla ves nevtralni svet "moralna?"

Cesar je s svojim stavljenjem vseh brezpostavnosti in surove sile še enkrat pokazal široko brezno, ki zija med njegovim naziranjem glede principov "pravičnosti, prostosti, časti in morale" in našim naziranjem.

On je še enkrat javno proglasil, da ni nobenih skupnih tal med Nemčijo in ostalim svetom.

On je še enkrat tpovedal, da se mora Nemčija naučiti drugega jezika, predno zamore apelirati na zavest anglosaškega plemena.

Če je kajzerjeva definicija glede principov "pravice, prostosti, časti in morale" tudi definicija, katero so Nemci v splošnem sprejeli, potem imajo narodi, ki so dosedaj ostali nevtralni, samo eno izbero.

Ta izbira je, dejansko podpirati anglosaške principe katere stavlja kajzer v nasprotje s principi Nemčije.

Nevtralni svet gotovo ne more stati poleg, dočim uporabljaja Nemčija vse svoje vires, da združi skupino narodov, ki so v popolnem nasprotju z onimi principi, katere je kajzer definiral.

Nevtralni svet se gotovo ne bo podvrget riziku, da bi mu vladal nemški meč.

KAKO MISLIJO NEMCI.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Kraljeva volja je najvišja postava.

(Cesar Viljem leta 1890.)

Bodi tako strašen kot je bil hunski Atila!

(Cesar Viljem leta 1900 četam, ki so se odpravljale na Kitajsko.

Ljubi mir kot sredstvo za novo vojno.... Kratek mir je boljši kot pa dolgotrajajoč.

(Nietzsche).

Triumf večje Nemčije, ki mora nekega dne zavladati vsej Evropi, je edina stvar, za katero se borimo.

(Cesar Viljem v svoji proklamaciji leta 1915.)

— Terorizem je zelo dobro sredstvo in je uporabno za črnanje pokorskega narodnih mas.

(Von Hartman.)

— Prusi.....po naravi so neumni, znanost jih je pa pokvarila.

(Heine.)

Dopisi

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Little Falls, N. Y.

Na skupni mesečni seji vseh lokalnih društev smo sklenili, da se priredi parada in veselica v prid Ameriškega Rdečega Križa dne 15. junija.

Zato je bil izvoljen potreben odbor, kateri je tudi preskrbel, da se je vršilo vse v lepem redu. Točno ob pol treh smo se zbrali vsi Slovenci in Slovenke, tudi naših otrok ni manjkalo, po številu 400 oseb, skupaj pred dvorano sv. Jožefa, J. S. K. J.

V lepem redu smo odkorakali na čelu Slovenska narodna godba. Odbor Rdečega Križa, naš odbor Rdeči križ, katerega so nosile Slovenke v oblekah Rdečega križa, potem velika ameriška zastava, katero so nosili Slovenci ameriški državljani, potem tukaj rojene Slovenke v belih oblekah in šolski otroci in za temi vsi ostali Slovenci v lepem številu.

Korakali smo od dvorane po Jefferson, Ann John in Main St. do Eastern Parka. Tukaj nam je mestni župan Zallard držal lep govor. Razložil nam je pomen te velike organizacije Rdečega križa in dobrote, katere deli celemu svetu. Opominjal nas je naših dolžnosti podpirati to veliko delo za svobodo narodov. Izrazil se je prav pohvalno o nas ker smo izpustili slovensko zastavo ter smo korakali samo pod ameriško in s tem pokazali popolno lojalnost in ljubezen do Amerike.

Potem je govoril naš rojak Mr. Frank Bošnjak.

V lepih besedah je nas spominjal na kruto postopanje od strani cesarske vlade v stari domovini proti nam Slovincem in spodbujal nas, da skupno pomagamo naši domovini Ameriki. Po govorih je godba zaigrala ameriško narodno himno, katero smo poslušali s velikimi očmi. Za tem smo se vrnili nazaj v dvorano sv. Jožefa, kjer smo se zabavali do nedelje zjutraj.

Prav lepa hvala celemu odboru, posebno Miss Mary Albrecht, katere je preskrbel vse potrebne, da se je delo v najlepšem redu izvršilo in s tem pokazala, da se ne sramuje Slovencev, če je tudi tukaj rojena. Tudi vsi ostali so pridno prišli za njim odkazano delo in s tem pripomogli, da je znašel čisti prebitek \$128.45, kateri znesek je oddal lokalnemu Rdečemu križu.

Najlejša hvala tudi naši slovenski narodni godbi, katere je skoraj brezplačno igrala. Ona je res dala in ponos nas Slovencev in celega Little Fallsa.

Bratski pozdrav!

Eden iz odbora.

Lakewood, O.

Težko se je spominjati, kdaj bi se bilo kaj bralo iz naše male naselbine. Pa še to kar sva se namenile sporečati, je žalostno, namreč, da je smrt pretirala nit življenja po par tednih mučne bolezni nadobudnemu mladeniču 15-letnemu Alojziju Rusu, s čim obče spoštovanega Alojzija Rus. 20. t. m. smo ga spremili k večnemu počitku na katoliško pokopališče v New Burg.

Kot višek vsega pa navaja poročilo, ki je namenjeno domačinim ljudem, da so se Avstriji umaknili tako, da jih Italijani niso opazili ter da so do večerajšnjega dne Italijani obstreljevali že izpraznjene pozicije, dočim so infanterijski napadom odgovarjale "dolgodistančne baterije".

Z ozirom na dunajsko poročilo je bilo izdano povelje za splošno umaknitev na zapadni breg reke v četrtek.

Poloficielnemu rimskemu poročilu je sledilo to oficijsko poročilo, v katerem se zanikuje, da bi bila povodenj vzrok uničenja avstrijske črte.

Včeraj je ministrski predsednik Orlando, danes pa rimski vojni urad oficijsko izjavil, da so Italijani izvojevali popolno zmago.

Vojaški kritiki so se zedinili v mnenju, da Avstriji ne morejo ničesar napraviti, kar bi bilo podobno trajnemu vstavljenju, do čer ne pridejo do reke Taljamenta.

Ob tej reki je zadržal general Cadorna za par dni avstrijski naval, da je pripravil svoje obrambne črte ob reki Piavi.

Silni udarec, ki ga je ravnokar izvedel general Diaz, in ki postaja vedno močnejši, je zmanjšal nevarnost invazije na Benetko pla-

Konec prijateljstva

Francoski spisal Henri d' Yvignac.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

— Vojna je strašna stvar, — skupine grmičevja in dreves, v mi je rekel poročnik N. V. svoji jekleni čeladi in oguljeni vojaški suknji je bil podoben davnemu križarju.

Nadaljeval je tako:

— Strašna stvar je to. Vi se pritožujete, da vas bolezen ovira oditi na fronto. Vi pravite, da trpite, ker morate ostati doma. Vi se sramujete da bi se vas videlo na cestah. Ubogi, stari prijatelj, jaz cenim vaše razpoloženje! Pa če bi vedeli!

— Poslušajte naslednjo povest:

— Vi se spominjate, da sem preživel, nekaj časa v Heidelbergu v namenu, da izboljšam svojo nemščino. Tam sem postal tesen prijatelj nekega Fritz von Taffel-a, velikega, prijaznega mladika moje starosti, ki je bil prijaznih manir, izobražen ter zelo sentimentalni ter tako dober v francosčini, da je ponoči, ki smo se vračali iz pivnice po starah cestah, osvetljenih od mesečine, neklamiral najbolj lepe pesmi Roussarda, Villona, Malherbe-a in de Musset-a. Čital je vsako stvar ter vse obdržal v spominu.

— Jaz sem ga imel zelo rad. Jokal sem, ko je moja doba potekla ter sem se moral posloviti od njega. Dopolnovala sva si ter se setala vsako poletje. Jaz sem odšel v Nemčijo ali pa je prišel v Pariz. Vi veste, da sem sirota in samec. Lahko si tudi mislite, do kake točke razpoloženja me je privedlo tako prijateljstvo. Fritz von Taffel-a sem smatral svojim bratom.

V najini zvezi se ni nikdar pojavila nobena senca spora. Fritz je ljubil Francijo, oboževal Parizane ter ni odobral v nemirajočih politiko kajzerja. Po njegovem mnenju naj bi njegova dežela vrnila nam Alzacijo in Lotarinško. Vsled tega sva bila v popolnem soglasju kot vidite.

Pričakoval sem Fritz-a v pričetku leta 1914, da odpotujeva skupaj v Bretonsko, kamor sva oba želela enkrat iti. Vi veste, kaj je prišlo mesto Fritz-a, — moje milobrazice povelje. Bila je vojna velika vojna. S težkim srecem sem mislil takrat na Fritz-a ter si rekel:

— Če bi naju le usoda dovedla nasproti, lice v lice.

— Moje ubogi prijatelj. Stori la je še hušje kot to.

— Bil sem skozi več mesecev v zakopih pri Aisne. Vse posameznosti glede položaja tankaj hočem opustiti. Vi lahko vidite ta mošnjo zemljo v svojem duhu, —

nato in zavetja Benetk z vzhodne strani.

Washington, D. C., 24. junija Italijansko poslanstvo je sprejelo danes iz Rima kablagram, da je Italija prožeta z navdušenjem in veseljem, ki je posledica italijanske zmage ob reki Piave.

Poročilo se glasi:

Sovražnik je bil prisiljen umakniti se preko Piave od Montella pa do morja. Italija je prežeta z navdušenjem in veseljem. Italijanska mornarica je uspešno sodelovala. Napadala je sovražnika in obstreljevala njegove pozicije ob reki Taljamentu in severno od Castelnaazzo, dočim so mornariški bataljoni operirali ob dolenjem teku Piave, napredovali ter vjeli na stotine vojakov.

TUESDAY

ONE MEAL

WHEATLESS

USE NO BREAK CRACKERS

PATENT OR BREAKFAST FOODS

CONTAINING WHEAT

RAVNOKAR JE IZDEL**NOV VOJNI ATLAS** v barvah, ki vsebuje jako natančno in obsežno risano italijansko in zapadno fronto;

CENA 30 CENTOV.

Vollkost 20x27 inčev.

Slovenic Publishing Company

82 CORTLANDT ST.,

NEW YORK.

DA:

Se vedno izdelujemo in prodajamo

BOLGARSKI KRVNI ČAJ.

Ta čisti želiščni zdravilni čaj je dober v slučaju zaprtja, pokritega jezika, bolnega želodca, težki sapi, slabega razpoloženja po jedi, slabosti, omotice, zaspanosti, kolobarjev okoli oči, vodenega pogleda.

S tem napravimo, da jetra delujejo da čreva pravilno delujejo in imamo popolni tek, olajša želodec in sapo, odstranjuje bode izpuščaj, koža bo gladka, barva bo jasna in lepa. To je najboljši svetovno zdravilo za družino.

Skatlja, ki združuje za celo družino po celih pet mesecev, stane po poštni \$1.10; šest skatelj po poštni \$5.25. Po siljamo po sprejemu zneska, ali pa po C. O. D.

Ako želite pošiljate zavarovano pošljite 10c. več. Naslov: Marvel Products Co., 9 Marvel Bld., Pittsburgh, Pa.

liriju naskoka. Pognati pa kroglo v njegovo glavo na tak način. — z mirno krvjo! Tega bi ne mogel storiti.

— Moj poilu, ki naju je slišal govoriti, je uganil celo žaloigro. Delal je znamenja, s katerimi je potrjeval sodbo, da tega ne moreva storiti.

Fritz pa je ustrajal pri svoji zahtevi ter podvojil svoje prošnje. — Ker moram biti ustrelen mi boš le prihranil sramoto in agonijo čakanja. Spomini se na Heidelberg in na naše dijaške sobice. Napravi konec z menoj, prosim te.

— Ni me sram priznati to. V omen trenutku sem pozabil na vse. — na vojno, na svoje tovariše in celo na grdo ulogo špijona. Videl sem je svojega prosičnega prijatelja, ki je krvavel iz številnih ran, iz ran, katere sme mu zadal jaz sam.

Bil je moj poilu, ki je našel pravilno rešitev. Rekel je Fritz-u: — Poslušajte. Vi ste lopov. Ne moremo postopati z vami kot z jetnikom. Če vas vzamemo za našo črto, boste ustreli. Ne moremo pa vas ubiti, kajti mi — mi smo Nemci. Tu je vaš revolver. Se vedno sta dve krogli v njem.

Ustrelite se. Ničesar drugega ni mogoče storiti. Prepozno je.

— Pojdi me je potegnil na stran.

— Nisva šla celih sto korakov ko je bilo čuti odmev strela.

— Fritz je oprostil samega sebe. —

NARODNA NOŠA.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Jugoslovanski narodni svet v Washingtonu se obrača na slovenske žene in dekleta, da bi, ako same ne bodo rabile narodne noše 4. julija, jo poslale kakor hitro mogoče v Washington, na naslov: Dr. Drago Marušič, 932 Southern Building, Washington, D. C. Na notranjo stran obleke se naj prišije Estič, na katerem je napisan natančen naslov lastnice. Obleka se bo takoj po 4. juliju neposredovana vrnila.

(25, 27—6.)

POTREBUJEM

krojaškega pomočnika. Stalno delo, dobra plača. Več se dogovorimo pisмено. Pišite na naslov:

Michael Omerzu, Tailor,

2723—25 East Huntington St., Philadelphia, Pa.

(3x 11.18.25—6)

POZOR ROJAKI!

Najuspešnejše mazilo za ženske lase, kakor tudi za moške brke in brado. Od tega mazila arastejo v 6th tednih krasni gosti in dolgi lasje kakor tudi moški krasni brki in brada in ne boste odpadali in osiveli. Revmatizem, kosti, bol ali trganje v rokah, nogah in v križu, v osemih dneh popolnoma odstranite, rane opekline, bule, ture, krasne in grnte, potne noge, kurja očesa, osebnine v par dnevih popolnoma odstranite. Kdor bi moral zdravilo brez uspeha rabiti mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cealk, ki ga takoj pošljem zastonj.

JAKOB WAHČIČ,

6708 Bama Ave., Cleveland, Ohio.

Pri spahnenju in zdrobljenju

vrgnite takoj s Dr. Richter-jevem

PAIN-EXPELLER

V rabi še 50 let pri slovenskih družinah in pri vsakem bolnem človeku.

Jedno pravilo varstveno znamko sidra.

3c. a 6c. v lekarnah in naravnost od F. A. D. RICHTER & CO.

25-27 Washington Street, New York, N. Y.

REMEMBER THE DAYS

SUNDAY.....ONE MEAL

MONDAY.....ALL MEATS

TUESDAY.....ONE MEAL

WEDNESDAY.....ALL MEATS

THURSDAY.....ONE MEAL

FRIDAY.....ONE MEAL

SATURDAY.....ONE MEAL

SUNDAY.....ONE MEAL

MONDAY.....ALL MEATS

TUESDAY.....ONE MEAL

WEDNESDAY.....ALL MEATS

Učinkovanje vojne na narod

NAZIRANJE ŽIVČNEGA SPECIJALISTA. — NEKA ODLIČNA ANGLEŠKA AVTORITETA JE ZAPAZILA TAKOZVANI VOJNI ŠOK (PRETRESNJE) IN STRELNI ŠOK TER DUGE DUŠEVNE IZPREMEMBE.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

V enem zadnjih razgovorov je Sir Robert Armstrong Jones, odlični specijalist za živce obrisal izpremembe, katere je opazil na angleškem narodu in prav posebno duševne izpremembe, povzročene direktno od vojne.

Vzemši vojni šok in strelni šok najprvo, je dal Sir Robert izraza prepričanju, da občinstvo napačno razumeva te pojave. Vojni šok je običajen, povzročen od plašljivih misli ter vojnih slik ter posebno po pretiranih prokovanjih glede tega, kar se bo zgodilo, kadar se pričakuje nadaljne ofenzive. Slike, ki se pojavljajo v občutljivih duhovih, so strašne ter so soglasno z dušeslovnimi izvedenci one — strahu.

Ta strah pa ni običajni strah kot ga nevarnost ponavadi vzbuja v ljudeh, če so pogumni ali ne. To je groza, ki meji na paniko, a se je vedno opazi, ker je mirna in brez glasu. Kljub temu pa je ta groza eden glavnih vzrokov izbruh histerije kot jo je bilo videti tukaj pred kratkim glede bombardiranja iz podmorskih čolnov in iz zraka. Strah v tem slučaju je bil duševni pojav, povzročen od namišljenega podmorskega čolna, ki je nosil s seboj aeroplanse z bombami. Takih podmorskih čolnov se dosedaj še ni izgotovilo in če se jih je, je dvomljivo, da bi jih bilo mogoče opremiti z obstreljevalnimi aerolani.

Razen teh vprašanj se ozirajo dušeslovniki izvedenci na celo senzacijo ter tudi na slične senzacije kot na simptome strahu, ki je tako tesno spojen z vojnimi šoki.

Sir Rober ima nove nazore glede strelnega šoka. Po najbolj obširni raziskavi ni mogel najti elementa strahu v večini takih slučajev. On povdarja presenetljivo dejstvo, da je strelni šok bolj pogost v ozadju bojne črte in doma kot pa na — fronti. Redko se završi ali pokaže neposredno po eksploziji izstrelka. Treba je namreč časa, da se razvijejo po njegovi čudni pojavi. V tem oziru je različen od vojnega šoka, ki obstaja iz strahu.

Pri strelnem šoku pa na drugi strani je opaziti počasen proces premišljevanja in tuhtanja eksplozije in prizorov v zakupu in čez nekaj časa se ta šok pojavi. V pojasnilo tega navideznega protislovja pravi Sir Jones, da se pri strelnem šoku živčni sistem odloči od svojega običajnega poslovanja, kajti duh se enostavno "odtrga" ter se uda velikanski mešanici strašnih domišljij.

Videl je slučaj strelnega šoka pri najbolj pogumnih možeh in pri onih, ki so bili znani radi njih drznosti ter bojevitega duha. Konečno pa ni vedno potrebna eksplozija kakega izstrelka. Stanje živčnega odločanja se lahko pojavi pri vojakihi, ki niso bili v ognju. To dejstvo je bila zagonetka za številne neiskusne zdravnike, ki so zdravili slučaje dejanskih strelnih šokov v armadi. Ti možje so domnevali, da je bil nered povzročen edinolesle v silah artilerijskega ognja ter razpokajočih se izstrelkov.

Izvedence pa je zapazil največje izpremembe v načinu, kako ljudje mislijo. On pravi:

— Izpremembe, katere so se že izvršile v navadah ter socijalnih tendencah naroda, so velikanske. Vsakdo govori sedaj o raijah in izmed vseh zanimivosti je hišno gospodinjstvo največje. Večni predmet pogovora je hišno vodstvo. Recepti za kuhanje, čiščenje hiš in izgotavljanje obelk zahteva sedaj več zanimanja kot kdaj prej. Hišna gospodinja pravi, da je sedaj penny vrednosti riža večje veljave kot pa je bil sirloin govedine pred vojno. Nič ne more reči, da ni to v dobro deželi, kajti posledica tega je manj trošenja z živili ter več raznolikosti. Jedila so tudi bolj skrbno pripravljena.

Ekonomija je čednost, ki je v zadnji generaciji prišla iz navade v Angliji. Vse gibanje pred vojno je bilo v smeri proti dobremu življenju in obilnemu izdajanju. — Nikdar še ni bilo časa v zgodovini Anglije, ko bi se ekonomijo tako malo praktično izvajalo. Nekaj izdajanja je bila čista bedastoča, porajajoča se iz bedaste želje "vzdržati zunanji ugled" in biti prav tako dober kot sosed. Veliko bridkosti in žalosti se je pretrpelo vsled želje, da se dobro pokaže svetu in iz želje, da se ima avtomobil in šoferja.

Vojna je ubila veliko take in druge gospodinjске extravagance. Taka vrsta izdajanja ne obstaja več in vsakdo je srečen vsled te izpremembe. Največji učinek na duha naroda ima ono, kar je direktno pripisovati sedanjim vojni. —

Eden imed duševnih učinkov vojne je velika razlika med poljedelstvom vojnega in mirnega časa. Sedaj obdeluje zemljo 25.000.000 ljudi — in sicer ljudi, ki bi v drugačnih časih imeli majhne vrtove po pol akra ali še manj. Te majhne farme pa so važne v številnih pogledih. Povečujejo namreč dobavo živil ter bodo veliko pripomogle k izceljenju vojnih naporov. Vrtnarstvo in poljedelstvo sta povzdigujočaroda posla ter sta zelo izboljšala življenja obširnega dela naroda.

Opazi se tudi druge izpremembe, ki niso niti dobre, niti slabe. Dočim hodi brez dvoma veliko več ljudi v cerkve kot prej, se ugotavlja, da so manire ljudi slabe. Duh je v veliki meri ojačen vsled vere, a beganja in britke realnosti vojne dejala narod nenavadno surov in oster v govoru. Zadiranje je sedaj splošna navada in stara angleška dvorljivost izginja.

Dober učinek vojne je čudovita izprememba glede pivskih navad naroda. Najbolj značilna stvar glede te iz-

PAR AMERIŠKIH JUNAKOV IN UČINEK AMERIŠKE ART ILERIJE.



premembe je ta, da ni posledica postave, temveč vzgleda in pregovarjanja. Posledica je dela Liquor Control Board-a. Potom dokazivanja, kako slabo je popivanje tekom delavnih ur, se je to veliko oviro produkcije dobilo pod kontrolo ter jo popolnoma ustavilo. Obsodbe radi pijanosti so padle od 150.000 pred vojno na 77.000 leta 1916 in na 45.000 leta 1917. Te uspehe se je doseglo brez vsake zakonodaje od stran parlamenta in brez vsakega očividnega izvedenja postave. Taki so učinki, če se postopa z narodom kot organizmom, ki ima dušo in vest.

Sir Robert Jones je našel najbolj presenetljivo in dalekosežno izpremembo v duševnem stališču proti življenju otroka. Narod spoznava važnost moške sile za vojno ter življenj otrok kot narodnega premoženja. Uveljavlja se stroge odredbe, da se poveča število rojstev. — Število rojstev je pričelo namreč padati. Padlo je od leta 1876, ko je znašalo 36,3 na 1000 na 22 pro 1000 l. 1915.

Oblasti so se z enerziijo lotile zadeve. Izgubo otrok je bilo v veliki meri pripisovati nevednosti mater. Proti tej nevednosti se je pričelo boriti s pomočjo materiskih šol, klinik, postaj za otroke, zdravniškega nadziranja ter preskrbovanja mater pred porodom. Zaposlenje poročenih žensk, ki je postalo potrebno vsled vojnih razmer, se nadzoruje potom oblasti in bodoče matere se skrbno nadzoruje.

Vsakemu, ki je videl Anglijo ter njena industrijska mesta, se zdijo te izpremembe dejanski čudovite. Dušeslovnim izvedencem pa so znamenja zdravja, preporda in narodne sile.

Povesti o špijonih

Elizabeta Van Lew, špijonka - usmiljenka.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Ko se je leta 1861 pričela Dr. inenomen "Angelj usmiljenja". — Ljubili so jo ter željno pričakovali njenega dnevnega obiska.

Mis Van Lew pa je hodila tudi drugam kot v jetnišnice. Dejanski je hodila vespovod. Tako je naprimer prišla ob vsaki uri v hišo Jeffersona Davisa in tudi v druge glavne stane konfederacije, kjer je stavljala bedasta vprašanja, štrpudno prisluskovala vsemu, kar se je reklo, a imela pri tem oči vedno odprte. Zapravila si je na ta način vsako važnu stvar, katero se je reklo ali storilo.

Ker je bila njena družina v mestu ugledna in ker se jo je smatralo za duševno propadlo, se je postopalo z njo z vso obzirnostjo. Uradniki so prostodušno govorili v njeni navzočnosti, kajti vedeli so, da jih "Crazy Betty" ne razume ali da ne bo ponavljala, kar je bila slišala.

Skozi ves ta čas pa je bila v stalnem stiku s severom. Ona ni hotela riskirati odposiljave sporočil na način, po katerem bi bila razkritje mogoče, s čemur bi bila končana njena koristnost. Konfederirana Tajna služba je preveč strogo pazila, da bi bilo kaj takega mogoče.

Mesto tega pa je Miss Van Lew pisala svoja poročila, mikroskopično pomanjšana na tenke liste papirja. Te listke je položila pod okraske v svoji sobi, pod okraske, katere je bilo lahko odstraniti.

Zaupna črnka je jemala ta poročila, jih zvala v najbolj tenko obliko ter jih spravilo v izpiha-

no jajce ali luknjo kakega ometa.

Nate se je ducat jaje, s "priporočili Miss Van Lew" poslala, kaksi ubogi družini več milij iz Richmonda. Mogoče pa je tudi odšla pošiljatelj blaga za obleko s sukancem in šivankami iz hiše Van Lew k kaki krojačici, ki je živela v tem ali onem predmestju.

Miss Van Lee ni imela nikakih sitnosti pri dobivanju potnih listov za uslužbenice, ki so nosile te stvari ven iz mesta. Hiša krojačice ali "uboga družina" pa je bila prva postaja potovanja tajnih sporočil v Washington.

Pozornost oblasti v Richmondu je vključevala končno poleg drugih tudi Miss Van Lew. Nikdar pa niso bile oblasti v stanu najti kaj pozitivnega v paketih te duševne sirote, katere pakete je pošiljala na vse strani — v bolnice, v družine ubogih, k svojim prijateljem itd.

Storila pa je še več. Zasnova je in izvedla več sijajnih načrtov za beg unijskih vojakov iz Richmonda. Nekatere teh jetnikov je imela skrite v tajni sobi svoje stare hiše, dokler se jih je končno spravilo na skrivnem iz mesta. Izdala je slehri vinar svojega velikega premoženja za Unijo in riskirala svoje življenje za eno nadvladujočo željo svojega srca — da bi se namreč suženjstvo odpravilo in ohranilo Unijo.

— Poslaj ste mi najbolj važne informacije, kar sem jih dobil tekom vojne iz Richmonda.

Nad grobom na enem pokopališču prejšnjega konfederiranega glavnega mesta se nahaja spominška plošča, postavljena od nekega unijskega častnika, kateremu je pripomogla do svobode. Na tej plošči se glasi:

— Riskirala je vse, kar je drago človeku: prijatelje, bogastvo, udobnost, zdravje in življenje samo — vse za eno nadvladujočo željo svojega srca — da bi se namreč suženjstvo odpravilo in ohranilo Unijo.

NEMŠKE ELEKTRIČNE ŽICE IN AMERIŠKA PATRULA.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Neko ameriško patrulo, ki je prekorčila prvo vrsto nemških ovir ter es blizla drugi vrsti pri nekem novejšem pohodu, je nakrat vstavlil električni tok, katerega so pustili ob črti žičnega omrežja.

Mesto da bi se skušala takoj vrniti k svojim zakopom, kar bi pomenilo smrt vsled elektrokcije ali ognja iz strojnih pušk, se je ameriška patrula tesno držala tal — pravi "Electrical Experimenter" — in pozneje, ko so tok prekinili, se je ta patrula varno vnila k svojim pozicijam.

To je bil kaj razburljiv doživljaj za patrulo. Može so odšli iz ameriške pozicije v upanju, da se sestanejo s sovražnikom na neki točki v nemških zakopih. Uspešno so prišli skozi prvo črto ovir ter plezali naprej, dokler niso dospeli

do druge črte. Ko so ravno pričeli plezati pod drugo vrsto, se je nekaj modrikasto zasvetilo, in obrnivi se, so videli dolge, žive iskre, ki so skakale po bodečih žicah ovir prve vrste. Sovražnik je spustil v žico mogočen električni tok. Vdeleženci patrolnega pohoda so se hitro vrgli na tla, kajti mislili so, da so jih razkrili ter so pričakovali, da bodo vsak trenutek slišali žvižgati krog svojih glav kroglice iz strojnih pušk. Ničesar takega pa se ni dogodilo.

Nemci so očividno spustili tok v žice slučajno, v upanju, da bi Amerikanci, ki bi se morda nahajali v notranjosti ovir, ubili z elektriko pri žicah ali takrat, ko bi skušali priti iz ovir. Patrula se ravno vrnila k ameriškim črtam ko so električni tok zopet ustavili. Ponavadi rabijo za polnenje ovir iz bodeče žice izmenjalni električni tok visoke napetosti. Pri tem je treba več tisočev voltov potencejala.

DRUŽINSKI VEČER.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Navzlic hladnemu vremenu so je piknik, ki je bil prirejen v namen, da se newyorškim pevecem saj deloma pokrijejo potni stroški v Washington, dobro obnesel kajti o to je čistega dočka \$128. S tem pa pot ne bi bila niti za polovico plačana, zato se je sklenilo da se priredi v ta namen še en za bavi večer in sicer v soboto, 29. junija v prostorih rojaka MIHE LIČA, 489 Onderdonk Ave., Corner Green Ave., Ridgewood, L. I. Do tja se pride najlažje z De Calh karo in se izstopi na Green Ave. od koder je potem samo en block do veseljenega prostora.

Ker so se newyorški Slovenci v zadnjem času pričeli zanimati za politično življenje našega naroda je upati, da bodo v soboto spoznali važnost prireditve in se je bodo vdeležili.

FOOD WILL WIN THE WAR



Naši zastopniki.

kateri so pooblaščen pobirati naročnino za dnevnik "Glas Naroda". Naročnina za "Glas Naroda" je: za celo leto \$3.50, za pol leta \$2.00 in za četrt leta pa \$1.00. Vsak zastopnik izda potrdilo za svoto, katero je prejel in jih rojkom priporočamo.

San Francisco, Cal.: Jakob Lovšin, Denver, Colo.: Louis Andolšek in Frank Škrabec, Leadville, Colo.: John Hočevar, Pueblo, Colo.: Peter Culig, John Germ, Frank Janesh in A. Kochevar, Salida, Colo. in okolica: Louis Costello, Somerset, Colo.: Math. Kernely, Clinton, Ind.: Lambert Bolskar, Indianapolis, Ind.: Alois Rudman, Aurora, Ill.: Jernej B. Verbič, Chicago, Ill.: Jos. Bostič, Jos. Blis in Frank Jurjovec, Joliet, Ill.: Frank Bambich, Frank Laurich in John Zalete, La Salle, Ill.: Matija Komp, Livingston, Ill.: Mih. Cisar, Mascoutah, Ill.: Fr. Augustin, Nocomis, Ill. in okolica: Math. Galshek, North Chicago, Ill. in okolica: Anton Kobal in Math. Ogrin, So. Chicago, Ill.: Frank Černe, Springfield, Ill.: Matija Barbočič, Waukegan, Ill. in okolica: Math. Ogrin in Frank Petkovšek, Franklin, Kans. in okolica: Frank Leskovic, Ringo, Kans.: Mike Pencil.

Severova zdravila vzdržujejo zdravje v družinah.

Hrftobol

je bolezen, kateri se kaj rade pridružijo že drugi bolezni. V obse nastane hrftobol vled kake ne-rednosti na ledicah, ali v mehuru in se zahteva pri tem takojšnje pozornosti in dobrega zdravlja. V vseh takih slučajih vam toplo priporočamo

Severa's

Kidney and Liver Remedy

(Severovo Zdravilo za obisti in jetra). Rabite to zdravilo pri gostem in bolestem spuštanju vode in pri otrocih, ki morajo po noči posteljo. To zdravilo pomaga tudi pri zlatenici ali če imate zopet želodec. To zdravilo odpravlja oteklino dolenjih delov života. Cena 75c in \$1.25. Na prodaj v vseh lekarnah.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS, IOWA

Kobe, Martin Rade in Pavel Shaltz, Detroit, Mich.: Paul Bartel, Chisholm, Minn.: Frank Gorže, Jak. Petrich.

Ely, Minn. in okolica: Ivan Gonze, Jos. J. Peschel, Anton Poljanec in Louis M. Pernšek.

Eveleth, Minn.: Louis Gorže in Jurij Kotze.

Gilbert, Minn. in okolica: L. Vesel, Hibbing, Minn.: Ivan Pouše, Virginia, Minn.: Frank Horvatic, St. Louis, Mo.: Mike Grabrian, Great Falls, Mont.: Math. Urli, Klein, Mont.: Gregor Zobec, Roundup, Mont.: Tomaš Paulita, Govanda, N. Y.: Karl Sternski, Little Falls, N. Y.: Frank Masle, Barberton, O. in okolica: Math. Kramar.

Bridgeport, O.: Michael Kočevar, Collinwood, O.: Math. Slapnik, Cleveland, O.: Frank Sakser, Jakob Oebeve, Chas. Karlinger, Frank Meh n Jakob Resnik.

Lorain, O. in okolica: Louis Balant u J. Kumše.

Niles, O.: Frank Kogovšek, Youngstown, O.: Anton Kikelf, Oregon City, Oreg.: M. Justin in J. Mitley.

Allegheny, Pa.: M. Klarich, Ambridge, Pa.: Frank Jakše, Besemer, Pa.: Louis Hribar.

Broughton, Pa. in okolica: Anton Ipavec.

Burdine, Pa. in okolica: John Demšar.

Canonsburg, Pa.: John Koklich, Conemaugh, Pa.: Ivan Pajk, Vid Rovansk.

Claridge, Pa.: Anton Jerina in Ant. Kozoglov.

Export, Pa.: Louis Supančič, Forest City, Pa.: Mat. Kamlin in Fr. Leben.

Farell, Pa.: Anton Valentinič, Greensburg, Pa. in okolica: Frank Novak.

Hostetter, Pa. in okolica: Frank Jordan.

Imperial, Pa.: Val. Peternel, box 172, Johnstown, Pa.: Frank Gabrenja in John Polane.

Luzerne, Pa. in okolica: Anton Osolnik.

Manor, Pa. in okolica: Fr. Demšar, Moon Run, Pa.: Frank Maček in Fr. Podmilšek.

Pittsburgh, Pa. in okolica: U. R. Jakobich, Z. Jakše, Klarich Mat. I. Magister.

Ralphon, Pa. in okolico: Martin Koroschetz.

Reading, Pa. in okolica: J. Pezdirc, South Bethlehem, Penna.: Jernej Koprivšek.

Steelton, Pa.: Anton Hren, Turtle Creek, Pa. in okolica: Frank Schiffrer.

West Newton, Pa.: Josip Jovan, Willock, Pa.: J. Peternel.

Murray, Utah in okolica: J. Kastelič, Black Diamond, Wash.: G. J. Porenta.

Davis, W. Va. in okolica: John Brosich.

Thomas, W. Va. in okolica: A. Korenčan.

Milwaukee, Wis.: Andrew Fon in Josip Tratkic.

Sheboygan, Wis.: John Stampfel in H. Svetlin.

West Allis, Wis.: Anton Demšar in Frank Skok.

Rock Springs, Wyo.: Joe Yugovic, A. Justin in Valentin Marcina.

English Women guaranteeing next Year's Food Supply



ANGL. ŽENSKÉ SO POROK, DA BO PRIHODNA LETINA DOBRA

IMENA IN NASLOVI URAĐNIKOV DRUŠTEV S. D. P. Z. A. LETO 1918.

Boritelj, Stev. 1, Cenemough, Pa.
Predsednik: Fr. Dremelj, 453 Chestnut St.; tajnik: Frank Skufca, 123; blagajnik: Matija Segan, 1 Court St. — Vsi v Cenemough, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu v dvorani Sv. Alojzija.

"Pomočnik", št. 2, Johnstown, Pa.
Predsednik: Anton Toman, R. F. D. 7, b. 11; tajnik: Ivan Zupan, R. F. D. 7, b. 9; blagajnik: John Polanc, Woodland Ave. Vsi v Johnstown, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v dvorani dr. Triglav.

"Zaveznik", št. 3, Franklin Cenemough, Pa.
Predsednik: Stefan Zabrej, tajnik: Laus Krašna, box 218 Cenemough, Pa.; blagajnik: Mihael Vadinjal, box 1, Park Hill, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v Slov. Izobraževalnem Domu.

"Zavedni Slovenec", št. 4, Lloydell, Pa.
Predsednik: Jozef Cukar, b. 106; tajnik: George Jakopin, b. 76; blagajnik: Frank Kotar, b. 120. Vsi v Lloydell, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Avstrija", št. 5, Ralpton, Pa.
Predsednik: Anton Budna, b. 272; tajnik: Anton Resnik, b. 91; blagajnik: Martin Korosec, b. 205. Vsi v Ralpton, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Zvesti Bratje", št. 6, Garrett, Pa.
Predsednik: Anton Istenc, tajnik: in blagajnik: John Kralj, b. 227. Vsi v Garrett, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Jednost", št. 7, Claridge, Pa.
Predsednik: Anton Semrov, P. O. b. 21; tajnik: Mihael Baloh, P. O. b. 212; blagajnik: John Zagore, b. 431. Vsi v Claridge, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo ob 2. pop. v Slov. Narodnem Domu.

"Planinski Raj", št. 8, Dawson, N. Mex.
Predsednik: Primož Učar, b. 992; tajnik: Frank Kosernik, b. 491; blagajnik: Frank Stanovec, b. 431. Vsi v Dawson, N. Mex. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Zavedni Stajerci", št. 9, Johnstown, Pa.
Predsednik: Faldan Horvat; tajnik: Andrew Dobnikar, R. F. D. 7, b. 56; blagajnik: Ignac Smir, R. F. D. 7, Vsi v Johnstown, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo v Celso, Pa.

"Jasna Poljana", št. 10, Brownfield, Pa.
Predsednik: Urban Pucel; tajnik: Edward Zalokar, box 6 Lemont Furnace, Pa.; blagajnik: John Stritar, b. 72 Brownfield, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v Uniontown, Pa.

"Zarja Svoboda", št. 11, Dunlo, Pa.
Predsednik: Louis Strle, b. 12; tajnik: Andrej Obreza, b. 155; blagajnik: Anton Tanzel, b. 193. Vsi v Dunlo, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v dvorani Izobraževalnega društva Vilhar.

"Danica", št. 12, Hillwood, Pa.
Predsednik: Mihael Blaskovič, box 224; tajnik: Louis Kitt, b. 85; blagajnik: Mihael Koruzovih, b. 144. Vsi v Hillwood, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Večernica", št. 13, Baggalev, Pa.
Predsednik: Franc Segula, box 34, Hostetter, Pa.; tajnik: Ivan Samlich, b. 57, Whitney, Pa.; blagajnik: Anton Rak, b. 53, Hostetter, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo ob 2. pop.

"Slojni Bratje", št. 14, Orient, Pa.
Predsednik: Anton Straj, box 402; tajnik: Frank Gram, b. 206; blagajnik: Ant. Črnologar, b. 102. Vsi v Republic, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v Republic, Pa.

"Slovani", št. 15, Sopris, Colo.
Predsednik: Anton Marinič, b. 115; tajnik: Jozef Rubinič, b. 115; blagajnik: Silvester Berentlin, b. 192. Vsi v Sopris, Colo. — Seja vsako prvo nedeljo ob 9. uri zjutraj v prostorih sobrata Ivan Konecija, v Piedmont, Colo.

"Bratstvo", št. 16, Buxton, Iowa.
Predsednik: Frank Kristof, b. 104; tajnik: Frank Rasputnik, b. 683; blagajnik: Franc Rasputnik, b. 683. Vsi v Buxton, Ia. — Seja vsako prvo nedeljo v prostoru sobrata Anton Tomšica.

"Zora", št. 17, Akron, Mich.
Predsednik: Joseph Volk; tajnik: Joseph Starna, box 68; blagajnik: John Volk, Vsi v Akron, Mich. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Združeni Bratje", št. 18, Braddock, Pa.
Predsednik: Frank Pirc, 1629 Ridge Ave. North Braddock, Pa.; tajnik: Jacob Zalaznik, 843 Willow Way, Braddock, Pa.; blagajnik: Jernej Zagore, box 142, East Pittsburgh, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v litvinski dvorani, 818 Washington Ave.

"Združeni Slovenec", št. 19, Carona, Kansas.
Predsednik: Al. Zupančič; tajnik in blagajnik: Franc Zupančič, b. 35. Vsi v Carona, Kansas. — Seja vsako drugo nedeljo ob 10. uri dopoldne.

"Nada", št. 20, Huntington, Arkansas.
Predsednik: Louis Krikhar, box 1; tajnik: Ivan Marsi, box 32; blagajnik: Matija Ozgrady, box 89. Vsi v Huntington, Arkansas. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Sokol", št. 21, West Mineral, Kansas.
Predsednik: Alojzij Koslercar, box

232; tajnik: Louis Zupančič, box 4; blagajnik: Ivan Kostelc, box 56. Vsi v Mineral, Kans. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu v Frank Speiser-jevi dvorani v E. Mineral, Kans.

"Od beja do mraza", št. 22, La Salle, Ill.
Predsednik: Vincenc Klanšek, 614 3rd St., La Salle, Ill.; tajnik: Ferdo Arzenšek, 2128 — 8th St., Paris, Ill.; blagajnik: Frank Gregorich, 101 Main St., La Salle, Ill. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Slovenski Bratje", št. 23, Coketon, W. Va.
Predsednik: Franc Kotnik, box 144, Coketon, W. Va.; tajnik: Fr. Kocijan, box 86, Coketon, W. Va.; blagajnik: Matevž Poženel, box 41, Thomas, W. Va. — Seja vsako zadnjo nedeljo za prihodnji mesec.

"Ilirija", št. 24, Iselin, Pa.
Predsednik: Ivan Turk, box 241; tajnik: John Suštar, box 52; blagajnik: Gregor Topelji, box 181. Vsi v Iselin, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Delavec", št. 25, Rock Springs, Wyo.
Predsednik: Wal. Jugovich; tajnik: Fr. Verhune, 244 M. St.; blagajnik: Matthew Ferlic, 211 Sherman St. Vsi v Rock Springs, Wyo. — Seja vsako drugo nedeljo v Slovenskem Domu.

"Smarica", št. 26, Export, Pa.
Predsednik: Mihael Medved, box 67; tajnik: Frank Trebec, box 45; blagajnik: Nick Rogina, box 443. Vsi v Export, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Miroljub", št. 27, Diamondville, Wyo.
Predsednik: Alojzij Kralj, box 16; tajnik: Jozef Benigar, box 215; blagajnik: Andrej Muhar, box 104. Vsi v Diamondville, Wyo. — Seja vsako prvo nedeljo v društvenem domu v Diamondville, Wyo.

"Jutrarnja Zarja", št. 29, Meadow Lands, Pa.
Predsednik: Jostip Hrvatin, box 263; tajnik: Andrej Posega, box 275; blagajnik: Jostip Bizjak, box 253. Vsi v Meadow Lands, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Trpin", št. 30, Breezy Hill, Kans.
Predsednik: Cihnel Krulc, R. F. D. 2, box 38, Mulberry, Kans.; tajnik: Martin Južnik, box 63, Breezy Hill, Kans.; blagajnik: Josip Žibert, b. 115, Breezy Hill Sta., Kans. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Dani se", št. 31, Roslyn, Wash.
Predsednik: Martin Smolnik, box 935; tajnik in blagajnik: Franc Horvat, box 34. Vsi v Roslyn, Wash. — Seja vsako prvo soboto v mesecu.

"Zeleni vrt", št. 32, Palisades, Colo.
Predsednik: Anton Sajn, box 821; tajnik: Ivan Zupančič, box 706; blagajnik: Jakob Trojar, box 744. Vsi v Palisades, Colo. — Seja vsako drugo nedeljo.

"Slovenska Zastava", št. 33, Jenny Lind, Arkansas.
Predsednik: Frank Stocin, box 116, Jenny Lind, Ark.; tajnik: Alojzij Opek, R. F. D. 3, box 152, Fort Smith, Ark.; blagajnik: Albin Bobnich, box 48, Jenny Lind, Ark. — Seja prvo nedeljo ob 2. uri popoldne v društveni dvorani.

"Edinost", št. 34, Yukon, Pa.
Predsednik: Ivan Maren, box 195; tajnik: Anton Lavric, box 8; blagajnik: Anton Golobič, box 92. Vsi v Yukon, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo ob 10. uri dapol. v Yukon Hall St. 1.

"Planinski Raj", št. 35, Lorain, Ohio.
Predsednik: Jakob Hlepar, 1639 E. 31st St.; tajnik: Anton Miglic, 1740 E. 29th St.; blagajnik: Ivan Primožič, 1712 E. 31st St. Vsi v Lorain, Ohio. — Seja vsako drugo nedeljo v prostorih G. Viranta.

"Zdrutitelj", št. 36, South Fork, Pa.
Predsednik: Mirko Grzurič, box 495; tajnik: Mihael Bojencik, box 495; blagajnik: Luka Koharič, 127 Maple St. Vsi v So. Fork, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Ljubljana", št. 37, Barberston, O.
Predsednik: Frank Snuk, 527 Van St.; tajnik in blagajnik: Frank Mrzljak, box 121. Vsi v Barberston, Ohio. — Seja vsako drugo nedeljo ob 2. uri pop. na 1100 N. 4th St.

"Dobri Bratje", št. 38, Bridgeport, Ohio.
Predsednik: Frank Androja, R. R. D. No. 2, box 31; tajnik: Anton Kocvar, R. F. D. 2, box 29; blagajnik: Franc Wočko, box 462. Vsi v Bridgeport, Ohio. — Seja vsako prvo nedeljo ob 8. uri dopoldne v dvorani društva sv. Barbare, Baydsville, Ohio.

"Prva Zvezda", št. 39, Daragh, Pa.
Predsednik: Jozef Hauptmann, box 140; tajnik: Ivan Babor, box 116; blagajnik: Ignac Založnik, box 439. Vsi v Daragh, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu.

"Orel", št. 40, West Newton, Pa.
Predsednik: Andrej Povik, R. F. D. 2, box 27; tajnik: Andrej Ogrin, R. F. D. 2, box 134; blagajnik: Jozef Zorko, R. F. D. 2, box 113. Vsi v West Newton, Pa. — Seja vsako četrto nedeljo dopoldne za prihodnji mesec.

"Slovenski Bratje", št. 41, Cleveland, Ohio.
Predsednik: Gabriel Rus, 3988 — 78. St.; tajnik: Fr. Alešnik, 8100 Marble Ave.; blagajnik: Jakob Volkanšek, 3561 E. 82nd St. Vsi v Cleveland, O. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

"Mirni Dom", št. 43, Portage, Pa.
Predsednik: Frank Zaman, R. F. D. 1, box 3; tajnik: Jurij Rasputnik, R. F. D. 1, box 77; blagajnik: Martin Rasputnik, R. F. D. 1, box 5. Vsi v Portage, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Frešern", št. 44, Cliff Mine, Pa.
Predsednik: Alojzij Vidmar, box 235; tajnik: Jurij Rihlarič, box 91; blagajnik: Ivan Klopčar, box 5. Vsi v Cliff Mine, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu od 9. uri dopoldne.

"Mirni Dom", št. 45, Johnstown, Pa.
Predsednik: Mat. Pečjak, 287 Copperville Ave.; tajnik: Gregor Hrečak, 407 Eight Ave.; blagajnik: Alojzij Matičič, 903 Broad St. Vsi v Johnstown, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v dvorani Sv. Cirila in Metoda.

"Zveza", št. 46, Alix, Arkansas.
Predsednik: John Kranjc; tajnik: Matija Zaldarsic, R. F. D. box 49, Altus, Ark.; blagajnik: Jurij Kokalj, R. F. D. box 77, Altus, Ark. — Seja vsako drugo nedeljo.

"Mladi Slovenec", št. 42, Oglesby, Ill.
Predsednik: Jozef Stok, box 19; tajnik: Hubert Dular, box 297; blagajnik: Frank Peterlin, box 4. Vsi v Oglesby, Ill. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Sava", št. 43, Portage, Pa.
Predsednik: Frank Zaman, R. F. D. 1, box 3; tajnik: Jurij Rasputnik, R. F. D. 1, box 77; blagajnik: Martin Rasputnik, R. F. D. 1, box 5. Vsi v Portage, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo.

"Frešern", št. 44, Cliff Mine, Pa.
Predsednik: Alojzij Vidmar, box 235; tajnik: Jurij Rihlarič, box 91; blagajnik: Ivan Klopčar, box 5. Vsi v Cliff Mine, Pa. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu od 9. uri dopoldne.

"Mirni Dom", št. 45, Johnstown, Pa.
Predsednik: Mat. Pečjak, 287 Copperville Ave.; tajnik: Gregor Hrečak, 407 Eight Ave.; blagajnik: Alojzij Matičič, 903 Broad St. Vsi v Johnstown, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v dvorani Sv. Cirila in Metoda.

"Zveza", št. 46, Alix, Arkansas.
Predsednik: John Kranjc; tajnik: Matija Zaldarsic, R. F. D. box 49, Altus, Ark.; blagajnik: Jurij Kokalj, R. F. D. box 77, Altus, Ark. — Seja vsako drugo nedeljo.

"Slovenski Bratje", št. 47, Avelia, Pa.
Predsednik: Martin Obed, box 167; tajnik: Dominik Feltrin, box 167; blagajnik: Frank Svetlik, box 284. Vsi v Avelia, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo.

"Slovenski Mladenci", št. 48, Aurora, Ill.
Predsednik: Ivan Ofster, 625 Aurora Ave.; tajnik: Frank Stefanec, 511 Jefferson St.; blagajnik: Ivan Roskovič, 613 Aurora Ave. Vsi v Aurora, Ill. — Seja vsako drugo četrto ob 8. uri zvečer v dvorani na Hauke Ave.

"Proletarec", št. 50, Franklin, Kans.
Predsednik: Frank Garantič, b. 30; tajnik: Fr. Wegel, box 38; blagajnik: Frank Leskovetz, box 44. Vsi v Franklin, Kans. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Delavec", št. 51, Cleveland, O.
Predsednik: Franc Mikše, 1163 E. 61st St.; tajnik: Joseph Terbovc, 1432 E. 41st St.; blagajnik: Frank Budič, 1306 E. 55th St. Vsi v Cleveland, O. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dapol. v Birkovi dvorani.

"Ljubljanski Grad", št. 52, DeKalb, Ill.
Predsednik: Pavel Košir, 1409 State St.; tajnik: Franc Keržič, 1317 Market St.; blagajnik: Franc Prebil, 1142 Market St. Vsi v DeKalb, Ill. — Seja vsako drugo nedeljo pri sobratu Fr. Keržič.

"Slovenski bratje", št. 53, Fairpoint, Ohio.
Predsednik: John Božič, box 326; tajnik: Gasper Basel, box 197; blagajnik: Franc Koss, box 105. Vsi v Fairpoint, Ohio. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

"Vrh Planin", št. 55, Crabtree, Pa.
Predsednik: Franc Trafila, box 95; tajnik in blagajnik: Andrej Jereb, box 92. Vsi v Crabtree, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v prostorih sobrata Andr. Jereb.

"Združeni Slovani", št. 56, Pittsburgh, Pa.
Predsednik: Nick Povše, No. 2 Crab St., Nunnery Hill; tajnik: Ivan Simončič, 1132 Fabjan St.; blagajnik: Anton Horvat, 531 Sumner St. Vsi v N. S. Pittsburgh, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v K. S. D. v Pittsburgh, Pa.

"Caven", št. 57, Wooster, Ohio.
Predsednik: Martin Čermel; tajnik: Ciril Stibil, box 289 Wooster, Ohio; blagajnik: Frank Čermelj, box 304 v Carrollton, O. — Seja vsako prvo nedeljo v prostorih sobrata Martina Čermela.

"Rudar", št. 58, Cammore, Alta, Canada.
Predsednik: Anton Polutnik, b. 185; tajnik in blagajnik: Josip Sribar, box 317. Vsi v Cammore, Alta, Canada. — Seja vsako drugo nedeljo v prostorih sobrata Frank Kral, ob 2. popoldne.

"Slovenski Fantje", št. 59, Maynard, Ohio.
Predsednik: Louis Lawer, Box 152; tajnik: Max Jerchin, box 254; blagajnik: Anton Skoberne, box 156. Vsi v Maynard, Ohio. — Seja vsako drugo nedeljo v dvorani G. Jos. Hrabak-a.

"Slovenski Tabor", št. 60, Moon Run, Pa.
Predsednik: Mihael Klopčič, b. 213; tajnik: Frank Podmlišek, box 222; blagajnik: Josip Podmlišek, box 91. Vsi v Moon Run, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v društveni dvorani.

"Napredni Slovenec", št. 61, Gary, Ind.
Predsednik: Simon Banjevac, 1106 Jefferson St.; tajnik: Math. Lusich, 1106 Jefferson St.; blagajnik: Jozef Wukolnich, b. 30. Vsi v Gary, Ind. — Seja vsako drugo nedeljo v prostorih sobrata Ivan Ivančič.

"Žensko društvo 'Sokol', št. 62, Cleveland, Ohio.
Predsednica: Zofija Birk, 6008 St. Clair Ave.; tajnika: Franciska Trošnik, 6615 Bonna Ave.; blagajnica: Frančiška Lauše, 6121 St. Clair Ave. Vse v Cleveland, O. — Seja vsaki prvi torek v mesecu.

"Prvi maj", št. 61, Bishop, Pa.
Predsednik: Mihael Kočevar, box 92, Cecil, Pa.; tajnik: John Hemigman, b. 132, Cecil, Pa.; blagajnik: Ivan Zupančič, 354 McDonald, Pa. R. F. D. 2, box 185. — Seja vsako tretjo nedeljo pri sobratu Ivan Zupančič.

"Sloga", št. 66, Philadelphia, Pa.
Predsednik: Ivan Petan, 2538 Salmon St.; tajnik: Mihael Omerzu, 2723 E. Huntington St.; blagajnik: Josip Kozole, 2535 Salmon St. Vsi v Philadelphia, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu.

"Franz Schuhmeier", št. 66, Yale, Kansas.
Predsednik: Jozef Kotnik; tajnik: Jozef Miklaue; blagajnik: Martin Kozuh, Vsi v R. R. S. Pittsburgh, Kans. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. popool. v John Dollar-jevi dvorani.

"Narodna Sloga", št. 67, Seminole, Pa.
Predsednik: Mihael Buretič; tajnik: Joseph Nikičič; blagajnik: Emil Ganotzi. Vsi box 63 v Seminole, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v cerkveni dvorani.

"Združeni Balkan", št. 68, Clinton, Ind.
Predsednik: Frank Bregar, box 757; tajnik: Ignac Musar, box 449; blagajnik: Andy Brizar, box 449. Vsi v Clinton, Ind. — Seja vsako drugo nedeljo ob 9. dopoldne pri Christ Pasavento.

"Ažmič in Landa", št. 63, Robbins, Pa.
Predsednik: Jos. Komat, box 51; tajnik: Franc Mejak, box 97; blagajnik: Anton Stovar, box 51. Vsi v Tobochnay, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo.

"Bratoljub", št. 64, Milwaukee, Wis.
Predsednik: Ivan Sem, 542 So. Pierce St.; tajnik: Frank Maroh, 290 3rd Ave.; blagajnik: Vincenc Ritona, 406 Virginia St. Vsi v Milwaukee, Wis. — Seja vsako drugo nedeljo v dvorani FrankBenda, 479 National Ave.

"Bodočnost", št. 65, Staunton, Ill.
Predsednik: Karol Žokelj, box 13; tajnik: Anton Čop, box 216; blagajnik: Ivan Mostar, box 35. Vsi v Staunton, Ill. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu.

"Franz Schuhmeier", št. 66, Yale, Kansas.
Predsednik: Jozef Kotnik; tajnik: Jozef Miklaue; blagajnik: Martin Kozuh, Vsi v R. R. S. Pittsburgh, Kans. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. popool. v John Dollar-jevi dvorani.

"Narodna Sloga", št. 67, Seminole, Pa.
Predsednik: Mihael Buretič; tajnik: Joseph Nikičič; blagajnik: Emil Ganotzi. Vsi box 63 v Seminole, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v cerkveni dvorani.

"Združeni Balkan", št. 68, Clinton, Ind.
Predsednik: Frank Bregar, box 757; tajnik: Ignac Musar, box 449; blagajnik: Andy Brizar, box 449. Vsi v Clinton, Ind. — Seja vsako drugo nedeljo ob 9. dopoldne pri Christ Pasavento.

"Orel", št. 69, Madrid, Ia.
Predsednik: Frank Omerze, R. 2, b. 32A; tajnik: Anton Aušič, R. 2, box 38; blagajnik: Ivan Omerze, R. 2, box 38A. Vsi v Madrid, Ia. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

"Zvesti bratje", št. 70, New Derry, Pa.
Predsednik: Jozef Pavlič, box 11; tajnik: Vladimir Milčič, c/o Atlantic Supply Co.; blagajnik: Jozef Penič, box 93. Vsi v New Derry, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo ob 2. uri pop. v prostorih sobrata Mihael Vogrin, Atlantic No. 2.

"Delavec naprej", št. 71, Bessemer, Pa.
Predsednik: Franc Mohorovič, box 30; tajnik: Frank Seidle, box 159; blagajnik: Louis Sribar, box 171. Vsi v Bessemer, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v prostorih sobrata Martin Mozi v Bessemer, Pa.

"Kosciusko", št. 72, Bankhead, Alta, Canada.
Predsednik: John Jonsta; tajnik: Joseph Spiewak, box 547; blagajnik: Peter Kubany, box 40. Vsi v Bankhead, Alta, Canada. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu.

"Pod Triglavom", št. 73, Smithfield, Pa.
Predsednik: Josip Strle, R. D. 2, b. 154; blagajnik: Pavel Labec, R. D. 2, box 106. Vsi v Smithfield, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo.

"Kranjski prijatelj", št. 74, Falls Creek, Pa.
Predsednik: Jernej Gorjup, box 484; tajnik: Alojzij Slak, box 61; blagajnik: Janez Zurga, box 261. Vsi v Falls Creek, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1. pop. v prostorih sobrata Alojzij Slaka, 39 Penny R'd.

"Naprej do Zmaga", št. 75, Fitz Henry, Pa.
Predsednik: Jozef Ansbegtr; tajnik: Anton Boitič; blagajnik: Anton Jevševar. Vsi v Fitz Henry, Pa., box 106. — Seja vsako prvo nedeljo ob 9. uri zjutraj v Italijanski dvorani sv. Barbare.

"Slovenska Cvetilja", št. 76, Adamsburg, Pa.
Predsednik: Anton Vičič, box 121; tajnik: Frank Menart, box 135; blagajnik: Frank Nagode, box 141. Vsi v Adamsburg, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu.

"Severni Premogari", št. 77, Superior, Wyo.
Predsednik: Frank Triler; tajnik: in blagajnik: Lovrenc Zajec, box 286. Vsi v Superior, Wyo. — Seja vsako tretjo nedeljo ob 10. uri dapol. v Frank Krašovec dvorani.

"Slovenija", št. 78, Miller Run, Pa.
Predsednik: Louis Novak, box 156, Reitz, Pa.; tajnik: Primož Tomažin, box 156, Reitz, Pa.; blagajnik: Anton Berčan, box 3, Miller Run, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu pri sobratu Anton Berčan.

"Bonairski Slovenci", št. 79, Bon Air, Pa.
Predsednik: John Medle; tajnik: Anton Zalar; blagajnik: Frank Pristavc. Vsi v Bon Air, Pa. R. F. D. 2, Johnstown, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo ob 2. uri pop. v lastnem domu v Bon Air, Pa.

"Sloga", št. 80, Philadelphia, Pa.
Predsednik: Ivan Petan, 2538 Salmon St.; tajnik: Mihael Omerzu, 2723 E. Huntington St.; blagajnik: Josip Kozole, 2535 Salmon St. Vsi v Philadelphia, Pa. — Seja vsako drugo nedeljo v mesecu.

"Franz Schuhmeier", št. 66, Yale, Kansas.
Predsednik: Jozef Kotnik; tajnik: Jozef Miklaue; blagajnik: Martin Kozuh, Vsi v R. R. S. Pittsburgh, Kans. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. popool. v John Dollar-jevi dvorani.

"Narodna Sloga", št. 67, Seminole, Pa.
Predsednik: Mihael Buretič; tajnik: Joseph Nikičič; blagajnik: Emil Ganotzi. Vsi box 63 v Seminole, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo v cerkveni dvorani.

"Združeni Balkan", št. 68, Clinton, Ind.
Predsednik: Frank Bregar, box 757; tajnik: Ignac Musar, box 449; blagajnik: Andy Brizar, box 449. Vsi v Clinton, Ind. — Seja vsako drugo nedeljo ob 9. dopoldne pri Christ Pasavento.

"Orel", št. 69, Madrid, Ia.
Predsednik: Frank Omerze, R. 2, b. 32A; tajnik: Anton Aušič, R. 2, box 38; blagajnik: Ivan Omerze, R. 2, box 38A. Vsi v Madrid, Ia. — Seja vsako prvo nedeljo v mesecu.

"Zvesti bratje", št. 70, New Derry, Pa.
Predsednik: Jozef Pavlič, box 11; tajnik: Vladimir Milčič, c/o Atlantic Supply Co.; blagajnik: Jozef Penič, box 93. Vsi v New Derry, Pa. — Seja vsako prvo nedeljo ob 2. uri pop. v prostorih sobrata Mihael Vogrin, Atlantic No. 2.

"Jezero", št. 82, Kings, Kans.
Predsednik: John Sprag, box 33; blagajnik: Kans.; tajnik: Math. Sedna, box 115, Kings, Kans.; blagajnik: Fr. Dremšek, box 268, Kings, Kans. — Seja vsako tretjo nedeljo v mesecu.

"Terbanska dolina", št. 83, Cleveland, Ohio.
Predsednik: Jakob Črnologar,

Dvignjenje potopljenih ladij

ALI BO ZNANOST NAŠLA KLJUČ K ZAKLADNICAM OCEANOV? — ALI BO METODA, S KATERO SE JE DVIGNILO F-4 PRI HAVAJU, VRNILA LA-DJE, KATERE SO POSLALI PODMORSKI ČOLNI NA MORSKO DNO, NEKATERE OBLOŽENE Z ZAKLADI? — ALI BO VRNILA ČLOVEKU VELIKAN-SKE ZAKLADE ZLATA, POTOPLJENEGA V STA-RIH ČASIH? — ČE SE BO ZGODILO TAKO, ČAKA BOGATA NAGRADA ISKALCE.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on June 25, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Spustite v tek svojo domišljijo, — kajti to ni težko storiti, ko ste slišali biti uro ter še vedno bđite.

Prestavite se v duhu na mesto, ki je bilo nekoč na dno atlantskega oceana v bližini angleških otokov ali med Italijo in Španjo, kjer je bilo ponavadi Sredozemsko morje. Vso to vodo, to si morate misliti, se je odstranilo potom enega onih kataklizmov, ki so povsem logični ob tretji uri jutraj. Nahajate se v super-avtomobilu, ki je v stanu potovati na dolge razdalje v kratkem času in to brez ustavljanj. Kakšen je prevladujoči značaj pokrajine?

Ladije in še več ladij: žalostne, navpič postavljene oblike, sloneče ob skale ter z dimniki, ki s omagljeni v nemogočih kotih. Ladije z velikimi luknjami v svojih telesih, gola ogrinja starodavnih ladij, ki so odjadrale na doživljaje, ko je bila Elizabeta kraljica.

In v duplinskih notranjostih teh ladij — tukaj zastane domišljija — bi korakali preko izgubljenih skladov zlata, srebra in dragocenih kamenov. Na milijone vrednosti! —

Izgubljeno — vse izgubljeno za svet, ki je nekoč zahteval zase te solidne in trajne oblike dragocene kovine in dragih kamenov, za katere so se močje borili, kovali zarote ter umirali. Izgubljeno raditega, ker leži gotovo število vozljav vode med temi zakladi in svetom in radi tega, ker človek klub vsej svoji iznajdljivosti ni mogel postati riba ter se potopiti, dasirano se je izpremenil v ptica ter leta po zraku.

Ali pa so ti zakladi potopljenega zlata ter dragih kamenov dejansko izgubljeni za vedno? — Dokler ni izgovorila znanost svojo zadnjo besedo in dokler iznajdljivost ne prizna svoje nezmožnosti, se bo zapeljiva misel, da bo nekega dne morskno dno dalo vsaj del svojih zakladov, še vedno igrala z našo domišljijo.

Napredek v reševanju podmorskih zakladov se vrši zelo hitro. Dandanes izvršujejo ljudje čine odpora proti morilnemu pritisku velikih globlin, katere bi se smatralo nemogočim pred dvajsetimi leti. Mogoče ni več daleč čas, ko bo freegata "Lutine", potopljena 1799 s skoro — \$6,000,000 v kovanih zlatnikih na krovu, vrnila svoje neiskaljeno zlato; ko se bo "Lusitanijs" z njeno zakladnico rešilo iz globlin.

Ni najmanjša množina velike izgube vojnega materiala zastopana v tonaži, katero so poslali na morskno dno nemški podmorski čolni. Nikakih zanesljivih števil ni na razpolago, ki bi na seznanile s skupnim številom uničenih ladij ali z množino nemških vrednostnih predmetov, katere so odtegnili roki človeka pirati pod maltežkim križem. Lahko pa se reče, da se je v skoro štirih letih vojne spravilo pod valove od strani nemških bomb in torpedov več ladij kot pa jih je bilo presenečenih od viharjev in nezdov in prejšnjih petdesetih letih.

Nekateri teh uničenih ladij tvorijo cilj najdražjih upanj znanstvenih potapljačev.

Vzemimo naprimer parnik "Ancona", ki je bil potopljen v Sredozemskem morju. Več kot \$1,000,000 vrednosti kovanega denarja leži v potopljeni blagajni tega parnika. — O "Lusitanijs" se ve, da je imela na krovu neučljiv tovar v vrednosti več kot \$5,000,000. Potem ko je bil parnik "Geelong" potopljen v Sredozemskem morju, je bilo objavljeno, da je morje požrla dragulje nekega indijskega Maharadže v vrednosti več kot \$4,000,000. Japonski parnik "Yasaka Maru" je izginil v valovih v teh istih vodah z \$12,500,000 v zlatu na krovu.

Druge ladije z zakladi, ki niso bile žrtve vojne, ki pa še vedno vzbujajo skušnjave iskalec zakladov pod morjem, je parnik "Merida", ki se je potopil pri Cape Hatteras leta 1911 z \$1,000,000 v zlatu in srebru; parnik "Oceana", ki se je potopil pri Beachy Head, Anglija, leta 1912 s \$500,000,000 v kovanem denarju na krovu; — parnik "Islander", ki leži 320 čevljev globoko ob obali Alaske in ki ima v svoji blagajni \$2,000,000 vrednosti zlatega prahu; — parnik "General Grant", ki je bil uničen leta 1866 ter leži le osemdeset čevljev globoko pri skalnati obali Auckland otočja.

Največja oceanska zakladnica pa leži na dnu Vigo zaliva v Španiji. Tam je bilo 17 španskih ladij, ki so imele na krovu nad \$100,000,000 v zlatu, smaragdih in draguljih iz Južne Amerike, potopljenih potom kombiniranega napada angleških in nizozemskih ladij. Le 150 čevljev vode pokriva ta zaklad. Od časa do časa so srečni ribiči spravili na površje ta ali oni fragment te presenetljive zakladnice. Ti darovi sreče pa služijo le v to, da vzbujajo poželjivost podmorskih srečolovcev.

Čudno je, da je bilo potapljalno podjetje, ki ni imelo nobenega opravka s potopljenimi zakladi, ugledilo pot za eksperimente v super-potapljanju, ki bodo imeli mogoče za posledico dvignjenje marsikaterega zaklada, katerega je dosedaj morje ljubosumno varovalo. To podjetje je bilo mojstrsko dvignjenje ameriškega podmorskega čolna F-4, ki je ležal na dnu Honolulu pristanišča pred nekaj leti.

Vsled neke nezgode, koje dejanske narave se ni nik-

dar določilo, je izginil F-4 na dno morja v globino 300 čevljev. Reševalni oddelek iz brooklynskega Navy Yorda je bil poslan v Honolulu, da se loti navidez brezupne naloge dvignjenja potopljenega podmorskega čolna na površje.

Potapljačem je bilo sprva nemogoče delati v takih globinah. Vstrajali pa so pri svoji nalogi ter končno ovili kable krog sprednjega in zadnjega dela podmorskega čolna. Podmorski čoln se je s pomočjo teh kablov zavleklo v plitvejšo vodo. Tam pa so se kabli ločili od ladijskega telesa.

Ker se je bilo bati, da bi nadaljno vlačenje popolnoma uničilo podmorski čoln, so potapljači preiskusili novo metodo. Vzeli so s seboj v globino 6 posebno konstruiranih cilindričnih pontonov, kojih vsaki je bil 32 čevljev dolg ter dvanajst čevljev v premeru. Te pontone se je pustilo napolniti z vodo in take se je privežalo močno ob strani podmorskega čolna. Nato se je s pomočjo pip mogoče sesalke izsesalo vodo iz teh pontonov ter nadmestilo tekočino z močno komprimiranim zrakom.

F-4 je prišel na površje ter se ga je zavleklo v dok. Sedaj se je stvarilo družbo, v kateri se nahajata tudi dva izmed mož, ki so na ta način dvignili podmorski čoln in ta družba ima namen uporabljati sistem s pontoni pri dviganju potopljenih ladij. Dokazalo se je, da je tako delo mogoče izvršiti v 300 čevljev globine. Če bo kako ladijsko telo, večje kot je podmorski čoln, mogoče tem potom spraviti na površje, se bo šele videlo.

Priravo za spravljjanje zlata iz morske globine, pri kateri se je poskusilo uporabiti princip sesalke, se je z nekaj uspehom uporabilo pri ladiji "Lutine", ki se je potopila s \$6,000,000 kovanega denarja v ustju Zuydeskega jezera leta 1799.

Po tej metodi se spusti jekleno cev do razvalin ladije, — ki je med tem časom že zdavnaj razpadla — ter vpri zori nato močno sesanje skozi to cev. Leta 1911 je neka družba poskusila izvesti ta načrt ter tudi nekaj dobila. — Koliko je ravno bilo, se ni nikdar izvedelo.

Najbolj uspešne tozadevne operacije — nanreč s stail šca dejanskega rešenja zakladov — se je izvršilo v zadnjih letih na parniku "Empress of Ireland", ki se je potopil v maju 1914 v St Lawrence reki in ki je imel v svoji jekleni blagajni \$1,000,000, vrednosti surovega srebra ter obveznice. Kljub hitremu teku reke ter globini 150 čevljev, v kateri so morali delati, so potapljači brez vsakih posebnih priprav ter vspricho velike nevarnosti rešili polovico srebra ter celo pošto.

Petelin in gosak

Spisal Ksaver Meško.

(Nadaljevanje.)

Drugi dan pa je Mica, oborožena z dolgo rahlo, akor besna podila Brumnove kokoši, ki so v svoji kokošji nevednosti in omejenosti prekoračile domače meje in so zašle na Kranjevo posest. Pri tem je kričala in vikala, da je slišala vsa vas:

"Ha, vse uniči, ta žival nenasitna, vse uniči. Če pa naša stopi na sosedovo posest, pa jo ubijete kakor pravi nekrščanski razbojnik!"

Dan za dnevom se je godilo enako, Mica je vpila pri vsaki najmanjši priložnosti pa cele ure. Obisipavala je sosedove z nečestitimi razbojniki, roparji in morilec.

Brumen se je pomnil še enkrat da petelina plača. A o tem Mica ni marala ničesar slišati. Saj bi potem morala molčati! Tako pa je imela vendar vzrok, da je mogla in smela zmerjati!

Mnogi vaščani so se muzali. — Zmajevali so z glavami in so govorili:

"Aj, aj, zaradi petelina pa so se smrtno zasovražili!"

"Zaradi take malenkosti toliko krika!" — so nevoljno obsojali drugi. — "Saj vendar ne more živeti ne ta ne oni tako, da bi nikdar ne prestopila sosedova žival na njegovo. Krava se sicer že priveže; svinje zapremo; a kokoši ne moremo privežavati in jim ne zabraniti, da naj ne hodijo z dvorišča. Morda pa naj vse postrelimo?"

"Kak lep mir je bil v vasi, dokler ni bilo te Mice tukaj!" — A zaradi ljubega miru je molčal so se zamišljeni in žalostni spominjali vaški očaki perjenjnih lo-

pih dni in zmajevali sivolase glave.

A to večno kletanje, ta vedni prepričanje zaradi najneznatnejših malenkosti se ni potolajal užaljenega Micinega srca.

Brumen je dolgoval Kranjevo dva stotaka. Izposodil si jih je še od Tinotovega očeta. Kupil je njivo, ki je mejila na njegovo posest in je bila za njega zelo pravna. Ker pa ni imel ravno dovolj denarja, mu je priskočil na pomoč dobri stari sosed.

Ta denar je igral sedaj važno vlogo.

"Denar mora vrniti!" — je zapovedovala Mica možu odločno in neoporekljivo.

"Toda, Mica" — je posredoval, Tone, ki bi rad živel s sosedom v miru in slogi. — "Saj ga vendar ne rabimo tako silno!"

"Rabimo ali ne rabimo! Pa ga daš v hranilnico. Tama je varen! Kdo pa ti jamči za varnost pri teh antikristih, ha?"

"Glej, Mica, to vendar veš, da nas Brumen ne namerava ogoljufati. Drugih dolgov pa tudi nima, da bi se morali bati za denar!"

"Naj ima ali nima! Denar mora vrniti!"

Da bi imel vendar enkrat mir in pokoj, se je Tone po dolgem prerekanju in obotavljanju vdal. Zahteval je z težkim srcem od sosedu denar, češ, da ga sam rabi.

Brumen je pač vedel, kaj je pravi vzrok, da ga sosed terja. A zaradi ljubega miru je molčal in si je denar drugod izposodil, da ga je vrnil Kranju.

Išče se

50 izvešanih premogarjev, 8-urno delo podnevi. Staro vpeljavno podjetje, ki se je pričelo 1905. Dovolj premoga za 20 let. Izvrstne delavske in življenske razmere. Premog je 9 čevljev visok. Se ne lomi in ni sleta. Dobri delavci zaslužijo od \$5 do \$10 na dan. Moderne hiše s štirimi sobami z vrtovi. Stanarina \$7 na mesec, vključno električno luč. Dobre šole in pripravne cerkve. V rovu se rabijo električne svetilke. Kraj: na pol poti med Uniontown in Brownsville, Pa. Vzemite poučeno železnico iz Uniontowna, ali Brownsville do Fairbanks in avtomobil do Seagriff Mine; vožnja traja pet minut. Ako sami ne morete priti, pišite po informacije, ki se vam bodo dale v vašem jeziku. Naslov: Tapher Coal & Coke Co., Uniontown, Pa.

Pa tudi to je Mico jezilo. "Glej ga no!" — se je hudovale proti možu — "saj je imel denar, le hotel ga ni vrniti. Bog ve, ali bi ga sploh kdaj dobili, če bi jaz ne bila preganjala, da ga izterjaš. O ti Brumnovi, ti so pravi, ti..."

Tine je molčal. Z žalostjo je gledal, kako se spor med njegovo in sosedovo hišo veča in veča.

Minili so prijetni dnevi nekdanje medsebojne prijaznosti in potrpežljivosti.

Če je prišla Brumnova kokoš na Kranjevo posest, je bilo že zlo in gorje. Če je svinja nevede prestopila sosedove meje, takoj je bliskalo in grmelo s Kranjevega dvorišča. Če Brumnova deca ni pazila na paši na živino kakor na punčice v očesih in je morda Be la ali Maroka ali Rdečka ali Brezika utrjala nekaj travice s sosedovega travnika, pa je to videla velno čužica Mica, se je vsipala takoj huda ploha zabavlje in psov iz ogorčenega njenega srca in njenih ust.

"Ha, ha — je kričala, da je odmevalo po vsej dolini — "deca, kje pa ste? Vi paglavci nič vredni, ve žabe lene! Ha, ha, kje pa tičite, kako pa pasete? Kje pa imate živino? Ali vam naj idem pomagat zavračati?"

Razvnela se je ob vsaki malenkosti, kakor bi bil dom iz vsa vas v ognju.

Sosedje pa so huje in huje zabavljali čez jezičljivo ženkos. Zagovarjali so Brumnove, češ, da se poprej nihče ni z njimi prepiral in da so živeli vsi sosed v miru, dokler ni nesreča prinesla v vas Mice.

To pa je Mico še bolj togotilo. Začela se je prepirati in pričkati tudi z drugimi sosed, dokler se ni sprla z vso vasjo.

Nekaj mesecev po nesrečni smrti petelinovi, ki je bila glavni vzrok in začetek vsega nemira in prepira, pa je Mica nenadoma utihnila.

Vaščani se kar niso mogli prenaediti, ko je niso več slišali v piti po vasi. Skoro nerazumljivo se jim je dozdevalo in nevrjetno da bi se bile hipoma in same od sebe zapre zavornice preglasu in jezični Mici.

A dasi res čudno, je bilo vendar le res: Mica je utihnila!

Vzrok nenavadni molčnosti in nepričakovani izpremembi pa je bil istotako nenavaden in čuden kakor vzrok prejšnjega kletanja in zabavljanja.

Bilo je nekako sredi kimavega meseca.

Lep dan je bil; solnce je še v vsej poletni vročini sipalo svoje žarke na zemljo božjo.

"Danes se bo semensko žito iz vrstno sušilo" — je pripomnil Tine že jutraj ob solnčnem vzodu hlapcu.

"Bo!" — je pripomnil redkobe sedni hlapec.

In res, takoj ko so popili topli solnčni žarki blestečo roso, je pogrnil Tone po nizki travi ob njivi za hišo velike rjuhe iz domačega platna. Na nje sta nosila s hlapcem v vrečah rži, da se prezračijo in osuši v solnu.

Tako se je žito lepo solnilo dan pa je mirno potekal.

Popokline je na njivi, ki se je sušila ob njej rži, Mica žela travo kravam za večerjo. Ob enem pa je pazila na sušenje se žito, da se ne bi prikradel vanje kak nepovabljen stvor božji, ki bi ga zabal ali ga razbrskal in onesnažil.

Slo je na večer, kar prihagajo na nesrečo dol ob njivi sosedove goske. Počasi, zibajoč se s strani v stran, z visoko povzdignjenimi glavami, so šle v dolgi procesiji znano pot proti domu.

Kar opazi gosak, vodnik in gospodar vse trume, rjuhe in rže. Ne sluteč, da je v bližini človeško bitje, ki čuva žito z bistrim in skrbnim očesom, jo krene kar brez vseh skrbi proti rži, kopajoč se v solnčnih žarkih. Razveselil se je v srcu ob pogledu na tečno pčico. Vse spremljevalke mu zvesto sledje.

A komaj so začele goske s širimi kljunirvati po rži, že pri lomasti iz koruze Mica, pograbi grablje, ki so ležale ob rjuhah, da so mešali z njimi zrnje, ter v sveti jezi udari z njimi gosaka, naj večjega grčnika in zapeljivega.

Tu tmaš, ti požrečnost nenasitna! — je mrmrala, trepetajoča od jeze.

Dvignila je grablje, da udari še enkrat. A preden je drugič zamahnila, se ji je nenadoma roka povisila. Grablje so ji odpakle v travico zeleno.

Goske so ob nenadnem napadu kričeč razstopile na vse vetrove. Gosak pa se je zrušil na mesto



Ustanovljena leta 1898 — inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, Box 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.

Tajnik: JOSEPH PISILER, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik neizplačanih smrtnin: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M", So. Chicago, Ill.
IVAN VAROGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

POROTNIKI:

GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDruževalni odbor:

RUOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.

Vsi dopisi, tikažoji se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljave, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse pri- tožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bode oziralo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

kjer je užival ali vsaj namerava uživati tuje blago. Nekolikokrat je zaprljal z perotni, malo je še pobrskal z nogami po žitu, potem pa je mirno obležal.

Mica je takoj spoznala, da je mrtve. V prvem hipu je osupnila in vsa odrevenela. A polagoma jo je premagala spet stara jeza, — Sovražnost je mrmrala pred se:

"To bodi za petelina!"

Tako je moral Brumnov gosak ki svoj živ dan ni storil Kranje- vemu petelinu ničesar zalega, darovati zanj mlado svoje življenje — uboga žrtve vse obsodbe vred- ne krvne osvete...

Na hričeku nad vasjo pa je oral tisto popoldne Brumen. Obrabljal je koncem njive baš konje in plug ko je zaslišal glasen gosji krik. Ozrl se je proti vasi in je opazo- val ves prizor. Ko je videl, kaj je naredila Mica, ga je v prvem trenutku popadla jeza.

"Zdaj bi bila prava priložnost da bi vrnil sosedu njeno neusmilje- noklevetanje in večno zmerjanje — je mislil na tistem.

A je takoj zavrgel to misel. "Ne, ne! To naj bo za petelina! Zdaj pa nisimo drug drugemu ničesar več dolžni!"

Glasno je počil z bičem. Mica se je pri tem ozrla na hrib. Prestrašila se je, ko je vide- la, da jo sosed opazuje.

"Gotovo je vse videl!"

S tihim srdom, a ob enem osra- močena, se je naglo skrila v ko- ruzo.

Brumen pa je visoko zavilite- bič po toplim zraku, je prijel krepkeje za pljužnico in je za-

dovoljno zaklical:

"Hi, Črnka!"

Mirno je oral dalje...

Zvečer so našli Brumnovi gos- ska mrtvega za domačim plotom. Mica pa ni več kričala ne tisti večer, ne prihodnje dni.

A pravit tudi ni prišla, da je ona ubila gosaka.

Brumnovi so istotako molčali. Gosaka pa so — spekli in pojedli. In mir je bil med sosedoma, — vsaj za nekaj časa...

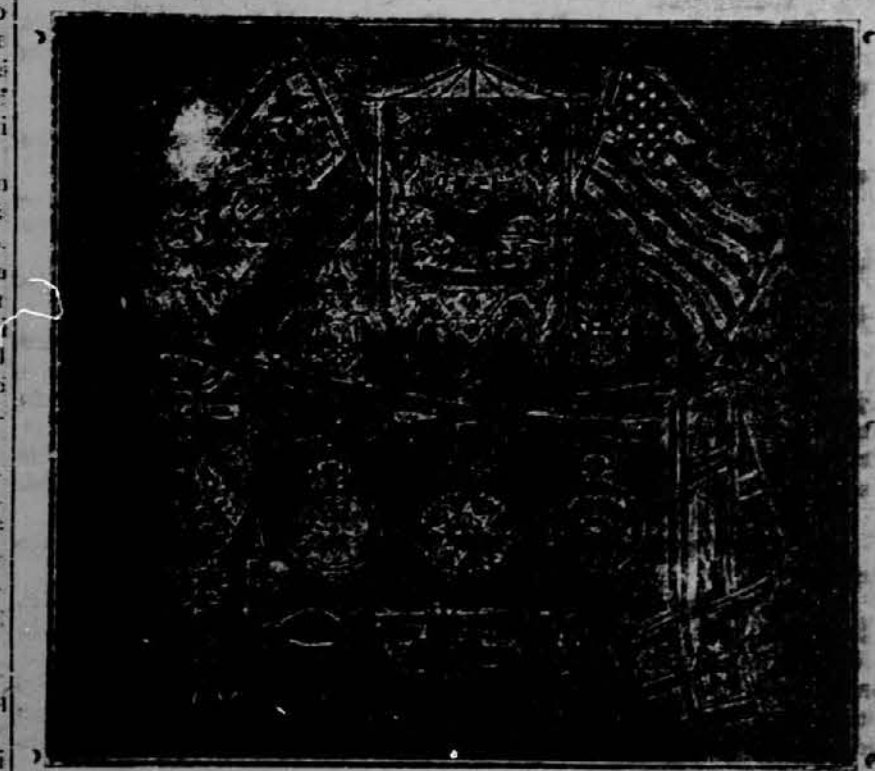
(Konec.)

Prvi ženski zgodovinar.

Prva ženska zgodovinarica, ki je postala splošno znana, je bila Mrs. Catherine Macaulay, neka Angležinja, ki je umrla l. 1791. Spisala je zgodovino Anglije, ki je bila slavna v njenih dneh. Rojena je bila v Kent kot hči neke ga Johna Sawbridge ter se je v starosti 26 let poročila z dr. Geo. Macaulay, nekim londonskim zdravnikom. Bila je verna prista- šinja republikanskih principijev in iz njenih zgodovinskih del od- seva njena strastna udanost do stvari prostosti.

Mrs. Macaulay je korespondi- rala z G. Washingtonom skozi več let in leta 1785 je bila skozi tri tedne gost v Mt. Vernon.

EAT CORN SAVE WHEAT



Kadar je kako društvo namenjeno kupiti bandero, zastavo, regaljo, godbene instrumente, kape itd., ali pa kadar potrebujete ure, veržice, priveske, prstane itd., ne kupite prej nikjer, da tudi, nas za cene vprašate. Upravljanje vas stane le 3c. pa si boste prihranili dolarje.

Omalik več vrst pošiljamo brezplačno. Pišite ponj. **IVAN PAJK & CO.,** 425 Chestnut Street, Conemaugh, Pa.

SLOV. DELAVSKA

PODPORNA ZVEZA



Ustanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penn.

Sedež: Johnstown, Pa.

GLAVNI URAĐNIKI:

Prisiljenik: IVAN PROSTOR, 1008 Norwood E'd., Cleveland, Ohio.
Podpredsednik: JOSIP ZORKO, R. F. D. 2, Box 113, West Newton, Pa.
Glavni tajnik: BLAŽ NOVAK, 631 Main St., Johnstown, Pa.
1. Pom. tajnik: FRANK PAVLOVIČ, 634 Main St., Johnstown, Pa.
2. Pom. tajnik: ANDREJ VIDRIČ, 29 Main Street, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: JOSIP ŽELE, 6502 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Pom. blagajnik: ANTON HOČEVAR, R. F. D. 2, Box 77, Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:

Prisiljenik nadzor. odbora: JOSIP PETERNEL, Box 95, Wilkes, Pa.
1. nadzornik: NIKOLAJ POVŠE, 1 Grab St., Numrey Hill, N. E. Pittsburg, Pa.
2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Prisiljenik porot. odbora: MARTIN OBERŽAN, Box 72, East Mineral, Kans.
1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. 3, Box 146, Fort Smith, Ark.
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 543 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Glavni urad: 634 Main St., Johnstown, Pa.

URADNO GLASILO:

"GLAS NARODA", 82 Cortlandt Street, New York City.

Cenjena društva, oskrba njih uradniki, so ljudno prosti, poljudni vae dopise naravnost na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pošlje edino potom Poštne, Express, ali Banknih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov. Nakaznice naj se naslovljajo: Blaž Novak, Title Trust & Guarantee Co. in tako naslovljene pošiljajo z mesečnim poročilom na naslov gl. tajnika. V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kakšne pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

UNIČENJE

Spisal: L. OSBOURNE

ZA "GLAS NARODA" J. T.

(Nadaljevanje.)

— Stari oče, vrjemi mi, da nisem nič kaj vesel, ker se je to zgodilo. — Jaz ne prosim ničesar drugega kot samo sto funtov posojila. — Potem si bom že sam pomagal kot bom vedel in znal. — Jaz imam dobre namene in dobre prijatelje.

Starce me je pa prekinil:

— Tukaj imam samo jaz govoriti in nihče drugi, razumeš?

Kinolo zatem je privedel služabnik starega suhega možička, gospoda Gregga.

— Gregg, nekaj vas bom vprašal — je rekel starce, — ko je bil advokat se na pragu. — Kaj ima Adam opravka z mojo oporoko?

— Jaz vse ne razumem popolnoma.

— Kaj ima on opraviti z mojo oporoko? — je vprašal še enkrat, stisnil pest in udaril po naslonjaču. — Ali je moj denar moj, ali je Adamov? — Ali ima Adama kako pravico vmešavati se v to zadevo?

— O, sedaj pa že vem. — Seveda nima ničesar — je odvrnil advokat.

— Ali si slišal, Adam? — ga je nahrulil stari oče.

— Seveda. — Toda dovolil mi boš, da vsega tega ni bilo čisto nič potreba.

— Že dobro, že dobro. — Sedaj pa greš lahko malo na izprehod s sinom moje pokojne Jeanie. — Zgospodom Greggom imam še nekaj opravka.

Ko sva stopila v vežo, sem ga takoj prijel za roko. — Nekako čudno in tesno mi je bilo pri sren.

— Stric, gotovo veš, da mi ta prizer in bil nič kaj ljub.

— Meni je pa žal, da si spoznal svojega starega očeta tudi od one strani, od katere ga dozdaj še nisi poznal. — Nikar pa ne bodi preveč žalosten. — Veš, on je dober človek, in kakor kaže, bo napram tebi zelo velikodušen.

Jaz sem okamenel samega začudenja in nisem mogel razumeti stališča mojega strica. — Tedaj se mi je naenkrat zazdelo, da v tej hiši ne morem več obstati.

Po dolgem posvetovanju sva se domenila, da bova šla po preteku ene ure k advokatu popravšat.

Kdor bi naju gledal tako korakajočo po cesti, bi moral priti nehoti do prepračanja, da sem jaz poražen in da je stric Adam zmagovalce.

Dve uri kasneje sem odšel k advokatu in sicer sam. — Stric se je premislil in ni hotel iti z menoj.

Gregg mi je izročil ček za dva tisoč funtov šterlingov in zavoj knjig o arhitekturi.

— Gospod Loudon mi je naročil — je pričel govoriti advokat, — naj vam dam oboje. Te knjige so baje neprecenljive važnosti za vsakega arhitekta.

Jaz sem se začudil in odvrnil:

— Povedati vam moram, gospod, da jaz nikakor ne nameravam postati arhitekt.

Tej moji opazki se je nasmehnil. — S tem je bil led prebit. — Prijazno sva se pomenkovala in med pogovorom sem ga vprašal, kakšno stališče bi v bodoče zavzel napram svojemu stricu.

Svetoval mi je, naj se takoj odpravim k starcu ter naj zajtra kujem žnjim.

— Zvečer boste prosti. — Če hočete, pridite k meni na večerjo. — S tarim očetom pa morate na vsak način iti na izprehod. — Vrjemite mi, da vas ima zelo rad in da bi ga zelo bolelo, če bi mu odbili to prošnjo. — Na gospoda Adama pa kar pozabite. On je že tak človek in ni za pomagati. On vsak trenutek izpreminja svoje misli. — Sedaj pa pride na vrsto glavno vprašanje, gospod Dodd.

— Kaj pa?

— Nikar ne zamerite, če vas vprašam, kaj boste počeli z denarjem?

— Da, to vprašanje je bilo res na pravem mestu. — Moj Bog, v žepu sem imel preko petdeset tisoč frankov. — S tem denarjem bi se čisto lahko vrnil v Pariz ter začel novo življenje v Latinskem okraju. — In kar je glavno — čisto nič bi ne stradal, pač pa živel kot milijonar. — Toda ne, ne. — Vezala me je objuba, katero sem podal Pinkertonu. — Na vsak način moram iti k njemu v San Francisco.

Advokatu sem dal naslove svojih upnikov ter odvolj denarja, da bi zamogel vsakemu izplačati z obrestmi vred.

Ker sem imel denar v žepu, me ni več vzdrlžlo v mestu. — Gledal sem in skrbel, da sem se čimprej moglo poslovil.

Stari oče mi je dal na pot precej lepih naukov in pa zagotovilo, katerega sem bil najbolj vesel, namreč da naj se le obrnem nanj, če bom še kaj potreboval.

Na svojem potovanju v San Francisco nisem ničesar posebnega doživel.

Čimbolj sem se pa bližal cilju svojega potovanja, tembolj sem hrepenel po svojem prijatelju Pinkertonu.

In ko sem slednjič dospel na kolodvor v San Francisco, sem ga že oddale opazil med množico.

Planil je k meni ter me prisrčno objel.

— O, Loudon, kako neizrečeno sem hrepenel po tebi! — je vzkliknil. — In sedaj si tukaj. — Sedaj sva zopet skupaj. — Pa ne samo jaz, tudi vsi drugi te nestrpno pričakujejo. — Ti ne veš, kakšno reklamo sem ti napravil. — Po vsem mestu boš videl plakate o predavanju, ki ga boš jutri imel.

— Kakšno predavanje? — sem vprašal začuden.

— No, predaval boš o veselju in žalostnih doživljajih pariškega dijaka.

Se predno sem mu zamogel odgovoriti, je že blebetal naprej:

— Prijatelj, gotovo si žejen? — Na, vzemi tukaj. — Dobra kapljica!

Ponudil mi je trebušasto steklenico, na kateri je bil napis:

Pinkerton's Thirteen Star Golden State Brandy, Warranted Entire.

— Sveti Bog! — sem vzkliknil, ko sem napravil par dobrih požirkov. — Kaj naj pa pomeni ta "Warranted Entire"?

— To boš vendar vedel, dragi Loudon. — To je nekaj pristno angleškega.

— A take, take — sem odvrnil ter se vdal v božjo voljo.

— In ti ne veš, kakšen učinek ima ta znanika? — Velik uspeh sem imel, moj dragi prijatelj. — Vse mi je šlo kakor po maslu. — Ali vidiš plakate? — Pogled!

Ozrl sem se in videl na nekem platu več plakatov, ki so naznačevali, da bo imel Loudon Dodd, ameriško-pariški kipar veliko predavanje o svojih pariških doživljajih.

Mene je streslo. — Ne vem ali vsled sramu ali vsled jeze.

To je Pinkerton prav dobro opazil.

— Moj Bog, zdaj pa že vem, da sem napravil veliko napako. — Vrjemi, da se nisem spomnil, da se ti rdeče črke ne dopadejo. Boljše bi bilo, če bi bile črne, kaj ne? — No, bomo pa vdrugič boljše napravili.

— Pinkerton, tako ga pa še nisi polomil.

— Zakaj?

— Kako naj se pripravim za predavanje tekom 30 ur? — To je vendar nekaj nemogočega.

— Saj se ti ni treba nič pripravljati. — Rokopis, katerega boš prebral, je že pripravljen. — Sestavili so ti ga naši najboljši žurnalisti, posebno pa Harry Miller. — Le brez skrbi bodi.

Meni se je zvrtilo v glavi.

— Torej so drugi opisali moje doživljanje v Parizu? — To je vendar nekaj nemogočega!

Pinkerton je pa blebetal naprej, brez prestanka. — Hvalil me je, kako lep fant sem postal, hvalil dekleta in mi postavljali gradove v oblake.

Jaz sem bil tako raztresen, da sem ga le napol poslušal.

VABILO NA SEJO.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on June 20, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Johnstown, Pa.
Rojaki in člani društva Pomočnik društva Triglav in Samostojnega društva v Johnstownu in okolici

!! POZOR !!

Mi člani društva Triglav in člani društva Pomočnik na Moxham smo na zadnji redni mesečni seji enoglasno sprejeli predlog, da se skliče skupna seja vseh treh društev na nedeljo 30. junija ob dveh popoldne v dvorani Triglav. Na tej seji se bo razpravljalo v korist Rdečemu križu. Torej rojaki in člani, ne pozabite tega dne in pripeljite tudi druge rojake na to sejo, čeprav niso člani omenjenih društev. Vsak je dobrodošel.

Rad bi izvedel za naslov svojega brata FRANKA VARDIJANČIČ. Pred enim letom se je nahajal v Midway, W. Va., Box 3, in zdaj ne vem, kje je. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi naznani, ali naj se pa sam oglašim. — Joseph Vardijancič, P. O. Box 45, Delagua, Colo. (22-25-6)

PRODAM

fine kranjske harmonike s finim kufrom za \$60.00. — Joseph Russ 1177 East 60 St., Cleveland, Ohio. (25,26-6)

Rada bi izvedela za svojega brata JOHN SHVASHNIK, doma iz Trave, št. 17, okraj Kočevje. Slišala sem, da se nahaja nekje v Kansas City, Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da mi ga naznani, za kar se mu že vnaprej zahvaljujem. Ako pa sam čita, ga prosim da se mi sam javi, ker mu imam prav nekaj važnega naznaniti. Njegova sestra: Milka Sussman Box 294, Port Allegheny, Pa. (25,26,27-6)

Vojni Atlas.

Izšel je najpopolnejši Vojni Atlas, ki vsebuje zelo natančno razvidne raznovrstne mape v velikosti 20x27, kakor zapadno fronto, Evropo, Malo Azijo, celi svet s vodnimi črtami, evropsko vodovje označeno z blokadami, Zedinjene države z vojaškimi vežbališči in kampami ter zastave Zveznih držav.

Naše rojake bo gotovo najbolj zanimal zemljevid italijanske fronte na katerem so s pravimi slovenskimi imeni označeni vsi kraji, kjer se je vrtila tako strahovita bitka. Na karti so označena vsa mesta in skoraj vse slovenske vasi, ležeče spado od Ljubljane. Vse je slikano v barvah. Cena je 30 centov, dokler zaloga ne

Rada bi izvedela za naslov svojega brata ANTONA LADICH, doma iz Račice pri Podgradu. Istra. Pred šest mesecev je bil nekje v državi Michigan, Prosim cenjene rojake, če kdo ve kje se nahaja, da mi naznani ali naj se pa sam oglašim svoji sestri: — Mrs. Antonija Ziklarich, Boncarbo, Colo. (25,26,27-6)

VABILO

na plesno veselico, ki jo priredi društvo "Zmaga", št. 290 S. N. P. J. dne 29. junija ob 6. uri zvečer v prostorih sobrata Andy Krasevec v Homer City, Pa. — Vstopnina stane \$1.50. Članice plačajo polovico, druge dame so pa vstopnine proste. Uljudno vabimo vsa sosednja društva, kakor tudi druge rojake in rojakinje, da bi se te veselice vdeležili. Za dobro zabavo bode skrbel Odbor. (25,26-6)

ISČE SE ŽENSKI SPOL za hišne in druge posle v hotelu. Vprašajte v brezplačnem uradu za službe: Hotel Biltmore, 635-6th Ave., New York, N. Y. (25,27,29-6)

SLUŽBO DOBE moške v hotelu. Vprašajte v brezplačnem uradu za službe: Hotel Biltmore, 635-6th Ave., New York, N. Y. (25,27,29-6)

ISČEM 15 do 20 mož za delati drva, plača po \$2.65 od klatre. Dober les v ravnini in vzame se vse kar stoji pred sekirjo. — Za pojasnila se obrnite na naslov: Frank Vidmar, Dunkle Store, Kinzua, Pa. (25,25-6)

Rada bi izvedela za naslov svojega brata URBANA GRABNAR, doma z Gorenjskega. Pred sedmimi meseci je bil pri meni; bil val je v Clevelandu. Ker bi rada znala, kje se sedaj nahaja, zato prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi naznani, ali naj se pa sam oglašim. — Mary Golobčič, Box 48, Madison, Pa. (24-25-6)

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

Nekateri drugi zdravniki rabijo tolmače, da vas razumejo. Jaz znam hrvaško še iz starega kraja, zato vas lažje zdravim, ker vas razumem.

Dr. LORENZ, 644 Penn ave., Pittsburgh, Pa.

EDINI SLOVENSKI GOVOREČI ZDRAVNIK

SPECIJALIST MOŠKIH BOLEZNI

Moja stroka je zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni. Jaz sam že zdravim nad 23 let ter imam skušnje v vseh boleznih in ker znam slovensko, zato vas morem popolnoma razumeti in spoznati vašo bolezen, da vas ozdravim in vrnem moč in zdravje. Skozl 23 let sem pridobil posebno skušnjo pri zdravljenju moških bolezni. Zato se morete popolnoma zanesati na mene, moja skrb pa je, da vas popolnoma ozdravim. Ne odlašajte, ampak pridite čimprej.

Jaz ozdravim zastrupljeno kri, mazulje in liče po telesu, bolezni v grlu, izpadanje las, bolečine v kosteh, stare rane, živčne bolezni, oslabelost, bolezni v mehurju, ledicah, jetrah in želodcu, rmenico, revmatizem, katar, zlato žilo, navduho itd.

Uradne ure so: V ponedeljkih, sredo in petkih od 9. ure zjutraj do 5. popoldan. V torek, četrtek in sobotah od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer, ob nedeljah pa do 2. ure popoldne. — Po pošti ne zdravim. Pridite osebno. Ne pozabite ime in naslov: Dr. LORENZ,